

IT

PULIZIA PROFESSIONALE HO.RE.CA.

EN

PROFESSIONAL CLEANING HO.RE.CA.

FR

NETTOYAGE PROFESSIONNEL HO.RE.CA.

ES

LIMPIEZA PROFESIONAL HO.RE.CA.

HYGIENE

PULIZIA PROFESSIONALE HO.RE.CA.
Kimicar[®]
LA GARANZIA DELLA QUALITÀ





(IT)

Tutti i prodotti elencati sono stati realizzati dopo lunghe sperimentazioni osservando le normative che regolano l'uso dei prodotti chimici. Ringraziamo tutti i concessionari e rappresentanti per l'impegno e la fattiva collaborazione dimostrata e tutti i clienti per la fedele preferenza data ai nostri prodotti. Ai fini dei miglioramenti dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche senza preventiva comunicazione.

(EN)

All the products listed in our catalogue have been manufactured after extensive testing in compliance with the regulations on the use of chemical products. We would like to thank all our re-sellers for their commitment and active cooperation and all our customers for their loyalty in selecting our products. Our products may be subject to change, without prior notice, in the interest of quality improvement.

(FR)

Tous les produits ont été réalisés après de longues expérimentations et dans l'observation des normes qui règlent le mode d'emploi des produits chimiques. Nous remercions tous les concessionnaires et les représentants pour leur professionnalité et leur concrète collaboration et tous nos clients pour leur fidèle préférence donnée à nos produits. Pour améliorer nos produits, nous nous réservons la faculté de faire des modifications sans communicatio préventive.

(ES)

Todos los productos se han realizados luego de largas experimentaciones observando las normativas que regulan el uso de productos químicos. Agradecemos a todos lo revendedores y representantes para el trabajo y la colaboración y a todos los clientes para la fiel preferencia expresada hacia nuestros productos. Para mejorar nuestros productos, nos reservamos el derecho de hacer modificaciones sin preventiva comunicación.



IT

Fondata nel 1981 per produrre prodotti chimici per auto, industria e comunità, sin dai primi anni si distingue per la sua capacità di cogliere e soddisfare le varie esigenze del mercato. Oggi è da considerarsi una delle maggiori aziende italiane operanti nel settore, diventando completamente autosufficiente, con moderne linee di miscelazione e confezionamento e con strutture nuove costruite e progettate tenendo presente le diverse esigenze produttive. L'indipendenza ottenuta nella sede di Bosnasco (PV) e le formule lungamente testate con scrupolosi controlli qualità garantiscono rapidità, flessibilità e qualità sempre costante. Kimicar, grazie alla continua ricerca ed alla tecnologia impiegata, ha realizzato formulazioni con materie prime selezionate ponendosi come scopo principale la difesa dell'ambiente. Utilizzare i nostri prodotti ed analizzare le acque reflue sarà una prova certa del lavoro svolto dai nostri chimici ed una garanzia per la Vostra attività.

EN

Established in 1981 to manufacture chemical products for cars and industry, since its earliest years, Kimicar stood out for its ability to grasp and fulfil market demands. Today Kimicar is considered one of the main Italian Companies operating in the car care field. Now fully independent, its modern mixing and packaging lines and new structures are purpose-built to meet production demands. The independence its offices in Bosnasco (PV) have achieved, the thoroughly tested formulas and scrupulous quality controls, guarantee speed, flexibility and constant quality. Thanks to the continuous research and technology employed, Kimicar uses selected raw materials in producing formulations and its primary goal is environmental protection. The use of our products and analysis of the waste water will provide conclusive proof of the work carried out by our chemists and a guarantee for your business.



FR

Née en 1981 pour la production de produits chimiques pour voitures et industries, depuis ses premières années Kimicar s'est distinguée pour sa capacité de savoir saisir et satisfaire les différentes exigences du marché. Aujourd'hui elle peut se considérer comme l'une des plus importantes entreprises italiennes opérant dans ce secteur, grâce à sa plus complète indépendance, ses modernes lignes de mélange et emballage et ses nouvelles structures, qui ont été construites et projetées toujours en tenant compte des différentes exigences de production. L'indépendance obtenue au siège de Bosnasco (PV) et les formules longuement testées par les méticuleux contrôles qualité assurent rapidité, flexibilité et constante qualité. Kimicar, grâce à sa recherche continue et à la technologie employée, a réalisé des formulations avec des matières brutes sélectionnées et a choisi comme but principal la défense de l'environnement. L'usage de nos produits et l'analyse des eaux usées sont un témoignage du travail effectué par nos chimistes et une garantie pour votre activité.

ES

Establecida en el 1981 con el objetivo de producir productos químicos para el mundo automovilístico y para las industrias, desde el comienzo la empresa se ha distinguido por su capacidad de interpretar y satisfacer las distintas y variadas exigencias del mercado. Kimicar dispone de modernas líneas de mezclado y envasado en sus nuevas instalaciones y hoy se puede considerar una de las mayores firmas italianas del sector. La independencia lograda en su establecimiento de Bosnasco (Pavia) juntamente a las formulas de los productos por largo tiempo analizadas con escrupulosos controles de calidad garantizan rapidez, flexibilidad y constancia en la calidad de los productos. KIMICAR, gracias a la investigación continua y a los procesos tecnológicos utilizados ha logrado la formulación de productos finales que utilizan materias primas respetuosas del medio ambiente. Utilizar nuestros productos y analizar las aguas residuales será una prueba certera para averiguar la calidad del trabajo desarrollado por nuestros técnicos químicos y una garantía para vuestras actividades.



IT Gli obiettivi di Kimicar sono volti al continuo miglioramento in tutti gli ambiti del processo produttivo: la certificazione internazionale ISO 9001 per la qualità delinea le modalità per mettere in atto processi che consentono di migliorare l'efficienza operativa a tutti i livelli di business migliorando la soddisfazione dei clienti e le performance dell'azienda. Una sfida costante al perfezionamento che si affianca perfettamente allo spirito propositivo di KIMICAR.

FR Production d'une ligne spéciale dédiée à la nettoyage et l'entretien des bateaux et de leurs intérieurs. Production de una línea especial dedicada a la limpieza y cuidado de las embarcaciones y sus interiores. Les objectifs de Kimicar visent à l'amélioration continue dans tous les domaines du processus de production: la certification internationale ISO 9001 pour la qualité décrit les moyens de mettre en oeuvre des processus qui améliorent l'efficacité opérationnelle à tous les niveaux de l'entreprise en améliorant la satisfaction des clients et la performance de l'entreprise. Un défi constant à l'amélioration qui complète parfaitement l'esprit intentionnel de Kimicar.

IT Produzione di una vasta gamma di prodotti professionali per la detergenza, la cura e la manutenzione dell'auto e dell'autotrasporto.

FR Production d'une large gamme de produits professionnels pour le nettoyage et l'entretien de la voiture et de le camionnage.

IT Produzione di una linea di prodotti professionali per la detergenza, disinfezione e sanificazione specifica per il settore Ho.Re.Ca. (hotel, ristoranti, imprese di pulizia, industrie alimentari, ecc.).

FR Production d'une gamme de produits professionnels pour le nettoyage et la désinfection spécifique pour le Ho.Re.Ca. (Hôtels, restaurants, entreprises de nettoyage, industries alimentaires, etc.).

IT Produzione di una vasta gamma di prodotti professionali per detergere e sanificare ambienti, macchinari e veicoli specifici del settore industria.

FR Production d'une large gamme de produits professionnels pour le nettoyage et la désinfection des locaux, des machines et des véhicules spécifiques du secteur industrie.

IT Produzione di una linea speciale dedicata alla pulizia e cura delle imbarcazioni e dei loro interni.

FR Production d'une ligne spéciale dédiée au nettoyage et à l'entretien des bateaux et de leurs intérieurs.



EN The Kimicar objectives are aimed at continuous improvement in all areas of the production process: the international certification ISO 9001 for quality outlines the ways to implement processes that improve operational efficiency at all levels of business by improving the satisfaction of customers and the company's performance. A constant challenge to the improvement that complements perfectly the spirit of purposeful of Kimicar.

ES Los objetivos de Kimicar están dirigidas a la mejora continua en todas las áreas del proceso de producción: la certificación internacional ISO 9001 por la calidad describe las formas de implementar los procesos que mejoren la eficiencia operativa en todos los niveles de negocio mediante la mejora de la satisfacción de los clientes y los resultados de la empresa. Un desafío constante a la mejora que se complementa perfectamente con el espíritu determinado de Kimicar.

Kimicar. CAR & TRUCK

EN Production of a wide range of professional products for the cleansing and care of cars and trucks.

ES Producción de una amplia gama de productos profesionales para la limpieza y el cuidado del automóvil y del auto-transporte.

Kimicar. HYGIENE

EN Production of a professional line of products for the cleaning, disinfection and sanitization fit for the Ho.Re.Ca. (Hotels, restaurants, cleaning companies, food industries, etc.).

ES Producción de una línea de productos profesionales de limpieza, desinfección e higienización específico para el Ho.Re.Ca. (Hoteles, restaurantes, empresas de limpieza, industrias alimentarias, etc.).

Kimicar. INDUSTRY

EN Production of a wide range of professional products for cleaning and sanitizing rooms, machinery, equipment and vehicles specific for the industry field.

ES La producción de una amplia gama de productos profesionales para la limpieza y desinfección de ambientes, maquinaria y vehículos específicos para el sector de la industria.

Kimicar. MARINE

EN Production of a special line fit for the cleaning and care of the boats and their interiors.

ES Producción de una línea especial dedicada a la limpieza y cuidado de embarcaciones y sus interiores.



RICERCA ED INNOVAZIONE - RESEARCH AND QUALITY CONTROL
RECHERCHE ET INNOVATION - INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN



IT

I nostri laboratori eseguono controlli chimici e fisici delle materie prime e dei prodotti finiti garantendo la sicurezza della qualità.

EN

Our labs perform physic-chemical controls on raw materials and on finished products, thus guaranteeing certain quality.

FR

Nos laboratoires effectuent les contrôles chimiques et physiques des matières brutes et des produits finis en assurant une qualité et une sûreté exceptionnelles

ES

Las materias primas de entrada y los productos terminados son analizados por nuestros laboratorios garantizando así la calidad.



ISO 9001
BUREAU VERITAS
Certification



IT

FIERE
PUBBLICITA': RALLY,
CAMPI DA CALCIO

EN

EXHIBITIONS
ADVERTISING: RALLY,
FOOTBALL GROUNDS

FR

FOIRES
PUBLICITÉ: RALLY,
CHAMPS DE FOOTBALL

ES

FERIAS
PUBLICIDAD: RALLY,
CAMPOS DE FÚTBOL



IT

Alcune attrezzature automatiche di confezionamento dei prodotti in flacone e taniche.
Serbatoi di stoccaggio di alcune materie prime.

EN

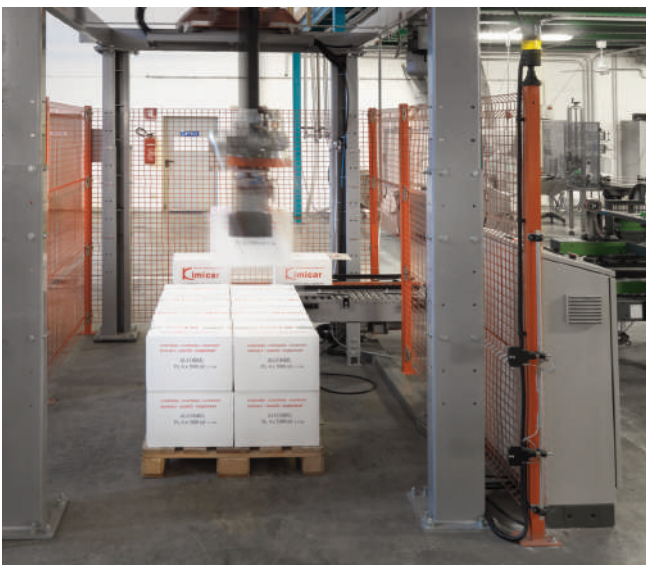
*Automatic packaging lines for bottles and cans.
Storage tanks for raw materials.*

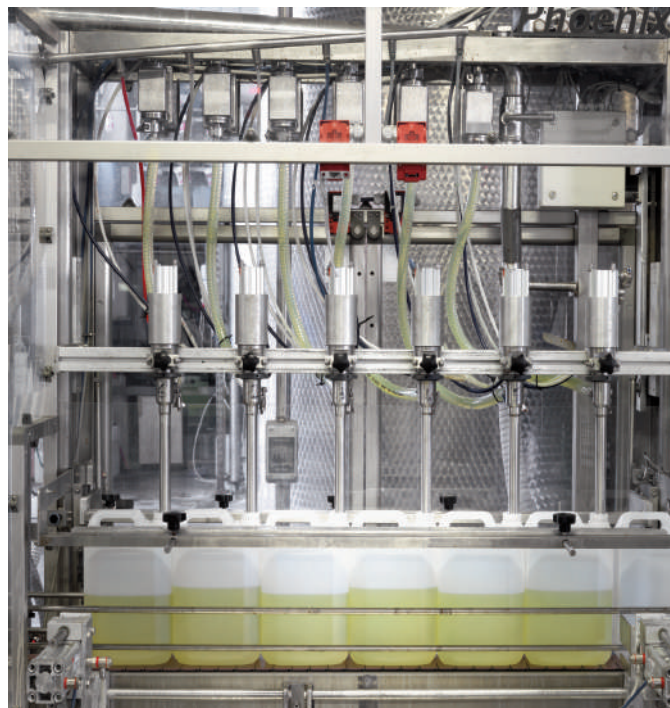
FR

Quelques équipements automatiques d'emballage des produits en flacon et en bidons.
Réservoirs de stockage de certaines matières brutes.

ES

*Unas líneas automáticas de empaque para botellas y bidones.
Tanques de almacenamiento de materias primas.*





IT

MODERNE LINEE DI CONFEZIONAMENTO
Riempitrici automatiche di prodotti aerosol.
Un particolare del magazzino dei prodotti finiti.

EN

MODERN PACKAGING LINES
Automatic aerosol-filling machines.
A detail of the finished goods warehouse.

FR

MODERNES LIGNES D'EMBALLAGE
Remplisseuses automatiques de produits aérosol.
Un élément particulier de l'entrepôt des produits finis.

ES

MODERNAS LÍNEAS DE LLENADO
Línea automática de llenado de productos en aerosol.
Vista parcial del depósito de productos terminados.





IT

PULIZIA AMBIENTE

- PULITORI VETRI (8-9)
- TRATTAMENTO PELLE (10)
- PULITORI UNIVERSALI (8-9-11-12)
- PULIZIA STOFFA (11-13)
- PELLI E MICROFIBRA (37)



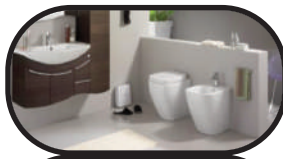
TRATTAMENTO PAVIMENTI

- DETERGENTI ALCALINI (14-21)
- MANUTENZIONE ORDINARIA (14-15-16-17)
- DECERANTE E LAVINCERA (22)
- CERE E PROTETTIVI (23-24)
- PRODOTTI SPECIFICI (25)



BAGNO - CUCINA

- IGIENIZZANTI (18-19-20-21)
- SCIOLGICALCARE (27-28-31)
- IGIENE E PULIZIA (29-30-31)
- PELLI E MICROFIBRA (37)



LAVAGGIO STOVIGLIE

- DISINCROSTANTE E DETERGENTE (31)
- BRILLANTANTE E LAVAGGIO MECCANICO (32)
- DETERGENTI PER LAVASTOVIGLIE (32-33)



TRATTAMENTO ODORI

- IGIENIZZANTE E PROFUMATORI (36)
- DEODORANTI (34-35-36)



DETERGENTI ALIMENTARI

- DETERGENTI E IGIENIZZANTI (38-39)
- PRODOTTI SPECIFICI (40)
- TRATTAMENTO SCARICHI (46)
- SPRAY TECNICI (47)



LAVANDERIA

- CAPI DELICATI E AMMORBIDENTI (41)
- IGIENIZZANTI E SMACCHIATORI (42-43)
- DETERGENTI LAVABIANCHERIA (44-45)



IGIENE MANI

- SANITIZZANTI (48-49-50)
- DETERGENTI LAVAMANI (50-51)



EN

GENERAL CLEANING

- GLASS CLEANERS (8-9)
- LEATHER CARE (10)
- ALL-PURPOSE CLEANERS (8-9-11-12)
- FABRIC CLEANERS (11-13)
- LEATHER AND MICROFIBER (37)

FLOOR CARE

- ALKALIN DETERGENTS (14-21)
- GENERAL MAINTENANCE (14-15-16-17)
- WAX REMOVER AND WAX (22)
- WAXES AND PROTECTORS (23-24)
- SPECIAL PRODUCTS (25)

BATHROOM - KITCHEN

- DISINFECTANTS (18-19-20-21)
- SCALE REMOVER (27-28-31)
- DISINFECTION AND CLEANING (29-30-31)
- LEATHER AND MICROFIBER (37)

DISHWASHING

- DESCALING AGENT AND DETERGENT (31)
- RINSE AID AND MECHANICAL WASHING (32)
- DETERGENTS FOR DISHWASHING MACHINES (32-33)

SMELL-ABATING TREATMENT

- DISINFECTANT AND FRESHENERS (36)
- DEODORANTS (34-35-36)

FOOD INDUSTRY DETERGENTS

- DETERGENTS AND DISINFECTANTS (38-39)
- SPECIAL PRODUCTS (40)
- WASTE WATER TREATMENT (46)
- TECHNICAL SPRAYS (47)

LAUNDRY

- DELICATE FABRICS AND SOFTENERS (41)
- DISINFECTANTS AND STAIN REMOVERS (42-43)
- CLOTHES DETERGENTS (44-45)

HAND CARE

- DISINFECTANTS (48-49-50)
- DETERGENTS FOR HANDS (50-51)

FR
NETTOYAGE GÉNÉRAL

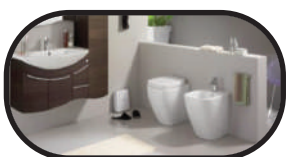
NETTOYEURS POUR VITRES (8-9)
TRAITEMENT DU CUIR (10)
NETTOYEURS UNIVERSELS (8-9-11-12)
NETTOYAGE DE TISSU (11-13)
CUIR ET MICROFIBER (37)


TRAITEMENT DU SOLS

DÉTERGENTS ALCALINS (14-21)
ENTRETIEN GÉNÉRAL (14-15-16-17)
DÉCIRANT ET CIRE (22)
CIREST ET PROTECTEURS (23-24)
PRODUITS SPÉCIFIQUES (25)


TOILETTE - CUISINE

DÉSINFECTANTS (18-19-20-21)
DISSOUT-CALCAIRE (27-28-31)
HYGIÈNE ET NETTOYAGE (29-30-31)
CUIR ET MICROFIBER (37)


LAVAGE DE VAISSELLE

DÉSINCRUSTANT ET DÉTERGENT (31)
LIQUIDE DE RINÇAGE ET LAVAGE MÉCANIQUE (32)
DÉTERGENTS POUR LAVE-VAISSELLE (32-33)


TRAITEMENT DES MAUVAIS ODEURS

HYGIÉNISANT ET PARFUMES (36)
DÉODORANTS (34-35-36)


DÉTERGENTS ALIMENTAIRES

DÉTERGENTS ET DÉSINFECTANTS (38-39)
PRODUITS SPÉCIFIQUES (40)
TRAITEMENT DES EAUX RÉSIDUALES (46)
SPRAYS TECHNIQUES (47)


LAVERIE

TISSUS DÉLICATS ET ADOUCISSANT (41)
DÉSINFECTANTS ET DÉTACHANTS (42-43)
DÉTERGENTS POUR LINGE (44-45)


HYGIÈNE MAINS

DÉSINFECTANTS (48-49-50)
DÉTERGENTS LAVE-MAINS (50-51)


LIMPIEZA GENERAL
ES

LIMPIADORES PARA VIDRIOS (8-9)
TRATAMIENTO PARA CUERO (10)
LIMPIADORES UNIVERSALES (8-9-11-12)
LIMPIEZA TELA (11-13)
PIEL Y MICROFIBRA (37)

TRATAMIENTO DE SUELOS

DÉTERGENTS ALCALINS (14-21)
MANUTENCIÓN GENERAL (14-15-16-17)
DECERANTE Y CERA (22)
CERAS Y PROTECTORES (23-24)
PRODUCTOS ESPECÍFICOS (25)

BAÑO - COCINA

DÉSINFECTANTES (18-19-20-21)
DESATADOR DE CALIZA (27-28-31)
DESINFECCIÓN Y LIMPIEZA (29-30-31)
PIEL Y MICROFIBRA (37)

LAVADO DE VAJILLAS

DESINCRUDOR Y DÉTERGENTE (31)
ABRILLANTADOR Y LAVADO MÉCANICO (32)
DÉTERGENTES PARA LAVAVAJILLAS (32-33)

TRATAMIENTO OLORES

DÉSINFECTANTE Y PARFUMES (36)
DEODORANTES (34-35-36)

DÉTERGENTES ALIMENTARIOS

DÉTERGENTES Y DÉSINFECTANTES (38-39)
PRODUCTOS ESPECÍFICOS (40)
TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES (46)
SPRAYS TÉCNICOS (47)

LAVANDERÍA

TEJIDOS DELICADOS Y SUAVIZANTES (41)
DÉSINFECTANTES Y QUITAMANCHAS (42-43)
DÉTERGENTES PARA ROPA (44-45)

LIMPIEZA MANOS

DÉSINFECTANTES (48-49-50)
DÉTERGENTES LAVAMANOS (50-51)



KILAV VETRI

Pulitore attivo. È una composizione che permette di pulire con estrema rapidità: vetri, cristalli, specchi, superfici verniciate, plastificate ecc. Rende le superfici lucide, respingendo la polvere. Stacca macchie di insetti su cristalli e carrozzerie d'auto.



KILAV VETRI

Pulitore attivo. È una composizione che permette di pulire con estrema rapidità: vetri, cristalli, specchi, superfici verniciate, plastificate ecc. Rende le superfici lucide, respingendo la polvere. Stacca macchie di insetti su cristalli e carrozzerie d'auto.

KILAV VETRI

Active cleaner. Its composition makes it fast and easy to clean glass, windows, mirrors, paintwork and plastic-coated surfaces, etc. Dust repellent, it leaves surfaces smooth and shiny. It removes insect marks from car windows and bodies.



KILAV VETRI

Active cleaner. Its composition makes it fast and easy to clean glass, windows, mirrors, paintwork and plastic-coated surfaces, etc. Dust repellent, it leaves surfaces smooth and shiny. It removes insect marks from car windows and bodies.



Cod. 0360200 - 24x200 ml
 Cod. 0360400 - 24x400 ml



Cod. 0360800 - 12x800 ml

KILAV VETRI

Nettoyant actif. Il s'agit d'une composition permettant de nettoyer très rapidement: vitres, cristaux, miroirs, surfaces vernies et plastifiées etc. Il rend les surfaces lustrées, en repoussant la poussière. Élimine les taches d'insectes sur les cristaux et sur la carrosserie de la voiture.



KILAV VETRI

Nettoyant actif. Il s'agit d'une composition permettant de nettoyer très rapidement: vitres, cristaux, miroirs, surfaces vernies et plastifiées etc. Il rend les surfaces lustrées, en repoussant la poussière. Élimine les taches d'insectes sur les cristaux et sur la carrosserie de la voiture.

KILAV VETRI

Limpiador activo. Producto cuya composición permite limpiar con extrema rapidez: vidrios, cristales, espejos, superficies vitrificadas y plastificadas, etc. Deja las superficies con brillo y rechaza el polvo. Saca las manchas de insectos de los vidrios y de la carrocerías de los automóviles.



KILAV VETRI

Limpiador activo. Producto cuya composición permite limpiar con extrema rapidez: vidrios, cristales, espejos, superficies vitrificadas y plastificadas, etc. Deja las superficies con brillo y rechaza el polvo. Saca las manchas de insectos de los vidrios y de la carrocerías de los automóviles.



KILAV VETRI

Pulitore attivo. È una composizione che permette di pulire con estrema rapidità: vetri, cristalli, specchi, superfici verniciate, plastificate ecc. Rende le superfici lucide, respingendo la polvere. Stacca macchie di insetti su cristalli e carrozzerie d'auto.



SCIOGLI PENNARELLO

Prodotto formulato per sciogliere macchie di inchiostro, pennarello e vernici da superfici lavabili. È rapido nella sua azione e facilmente risciacquabile in quanto trattato di un composto perfettamente idrosolubile.

KILAV VETRI

Active cleaner. Its composition makes it fast and easy to clean glass, windows, mirrors, paintwork and plastic-coated surfaces, etc. Dust repellent, it leaves surfaces smooth and shiny. It removes insect marks from car windows and bodies.



SCIOGLI PENNARELLO

Formulated for removing paint and ink and felt-tip pen marks from washable surfaces. Being a water-based compound it is quick and easy to use and rinse off.



Cod. 0360005 - 4X5000 ml
Cod. 0360012 - 12 Kg
Cod. 0360025 - 25 Kg

Cod. 0990800 - 12x800 ml
Cod. 0990005 - 4x5000 ml

KILAV VETRI

Nettoyant actif. Il s'agit d'une composition permettant de nettoyer très rapidement: vitres, cristaux, miroirs, surfaces vernies et plastifiées etc. Il rend les surfaces lustrées, en repoussant la poussière. Élimine les taches d'insectes sur les cristaux et sur la carrosserie de la voiture.



SCIOGLI PENNARELLO

Produit formulé pour éliminer les tâches d'encre, feutre et peintures sur les surfaces lavables. Il est très rapide dans son action et on peut le rincer facilement en s'agissant d'un composé parfaitement hydrosoluble.

KILAV VETRI

Limpiador activo. Producto cuya composición permite limpiar con extrema rapidez: vidrios, cristales, espejos, superficies vitrificadas y plastificadas, etc. Deja las superficies con brillo y rechaza el polvo. Saca las manchas de insectos de los vidrios y de la carrocerías de los automóviles.



SCIOGLI PENNARELLO

Producto formulado para la limpieza de manchas de tintas, marcadores y barnices sobre superficies lavables. Es rápido en su acción y fácil de enjuagar porque se trata de un producto perfectamente hidrosoluble.



CREAMPEL

Trattasi di una crema-gel nutriente ed idratante adatta ad ogni tipo di pelle. È indispensabile per mantenere la naturale elasticità e morbidezza della pelle, evitando screpolature da invecchiamento. Mantiene l'aspetto ed il colore originale, conservandoli nel tempo.

CREAMPEL

It is a nourishing and moisturizing gel-cream, fit for any type of leather. It keeps the natural elasticity and softness of leather, preventing chaps. It preserves the original aspect and colour of leather in time.

(IT)

DETERPEL

È un trattamento rigenerante, detergente e rinnovatore delle parti in pelle naturale e sintetica di qualsiasi tipo e colore. Riattiva la normale morbidezza ed elasticità della pelle, evitando screpolature causate dall'invecchiamento.

DETERPEL

This product is a revitalising treatment, a cleaner and a refresher for leather and synthetic leather of any type and colour. It restores the original softness and elasticity of leather, preventing chaps.

(EN)



Cod. 2490250 - 12x250 ml



Cod. 2500005 - 4x5000 ml

Cod. 2500500 - 12x500 ml

CREAMPEL

Il s'agit d'une crème-gel nourrissante et hydratante pour tous les types de cuir. Il est indispensable afin de garder la naturelle élasticité et la douceur du cuir et d'éviter les fissures de vieillissement. Il maintient l'aspect et la couleur originaux, en les gardant dans le temps.

CREAMPEL

Se trata de una crema gel que nutre e hidrata cada tipo de piel. Es indispensable para que la piel mantenga su natural elasticidad y suavidad, evitando rajaduras debidas al envejecimiento. Mantiene el aspecto y el color original, conservándolos en el tiempo.

(FR)

DETERPEL

Traitement régénérant, détergent et rénovant des parties de cuir naturel et synthétique pour tout type et couleur. Il redonne la douceur et l'élasticité propres du cuir, en évitant les fissures causées par le vieillissement.

DETERPEL

Detergente que se utiliza para un tratamiento regenerador y renovador de las partes de piel natural y sintética de cualquier tipo y color. Reactiva la natural suavidad y la elasticidad de la piel, evitando rajaduras debidas al envejecimiento.

(ES)



POLINET

Detergente liquido ad altissima resa. Si usa su superfici in formica, cucine, ceramica, teloni, pavimenti, superfici verniciate e cromate, sedili in scay, stoffa, forni, servizi igienici, macchine utensili, roulotte, ecc. Ha un'azione igienizzante.

POLINET

Powerful liquid detergent for cleaning Formica surfaces, kitchens, ceramics, tarpaulins, floors, painted and chromium plated surfaces, scay seats, fabric, ovens, bathrooms, lavatories, machine tools, caravans, etc. Sanitizing action.



Cod. 0550800 - 12x800 ml

POLINET

Détergent liquide à très haut rendement. Il est utilisé sur les surfaces de plastique laminé, cuisines, céramique, bâches, sols, surfaces vernies et chromées, sièges de scay, tissus, fours, services hygiéniques, machines-outils, roulettes, etc. À action assainissante.

POLINET

Detergente líquido de altísimo rendimiento. Se utiliza sobre superficies en formica, cocinas, cerámicas, lonas, pavimentos, superficies barnizadas y cromadas, asientos en cuero sintético o de tela, hornos, baños, maquinarias, casas rodantes, etc. Tiene acción higienizante.

(IT)

ANTISTATIK

Pulitore multiuso antipolvere profumato con azione igienizzante. Elimina gli aloni, le impronte e le macchie, lasciando la parte trattata pulita, rinnovata e gradevolmente profumata, con un'azione igienizzante. E' usato in palestre, uffici, arredamenti, industrie alimentari, ospedali, ristoranti, ecc. Uso: spruzzare ed asportare con panno, pelle o carta.

(EN)

ANTISTATIK

All-purpose dust repellent cleaner, perfumed and disinfecting. It removes shadows, marks and stains, leaving the surface cleaned, renewed and pleasantly perfumed, with a sanitizing action. Fit for gyms, offices, furnishings, food industries, hospitals, restaurants, etc. Directions: spray and remove with a cloth, leather or paper.



Cod. 1150800 - 12x800 ml

(FR)

ANTISTATIK

Nettoyant multifonction anti-poussière parfumé assainissant. Il élimine les taches et les traces en laissant la surface propre, brillante, rénovée et parfumée, avec action hygiénique. Il est utilisé dans les gymnases, les bureaux, les meubles, les industries alimentaires, les hôpitaux, les restaurants, etc. Emploi: Pulvériser et nettoyer avec un chiffon, une peau de chamois ou du papier.

(ES)

ANTISTATIK

Limpiador multiuso anti-polvo perfumado con acción higienizante. Elimina huellas y manchas, dejando la parte tratada limpia, renovada y perfumada. Tiene acción anti-bacteriana. Ideal para gimnasios, despachos, muebles, industrias alimentarias, hospitales, restaurantes, etc. Uso: nebulizar y remover con paño, piel o carta.



KILAV PULISCAY

Detergente forte indicato per la pulizia dei sedili in scay, pelle, stoffa, superfici in formica, macchine utensili, piastrelle, pavimenti, metalli e tutte le superfici lavabili. Uso: diluire 1:5-10 con acqua.



KILAV PULISCAY

Strong detergent suitable for cleaning scay seats, leather, fabric, Formica surfaces, machine tools, tiles, floors, metal and all washable surfaces. Use: dilute with water 1:5-10.



POLINET

Detergente liquido ad altissima resa. Si usa su superfici in formica, cucine, ceramica, teloni, pavimenti, superfici verniciate e cromate, sedili in scay, stoffa, forni, servizi igienici, macchine utensili, roulotte, ecc. Ha un'azione igienizzante. Uso: diluire 1:5-10 con acqua.

POLINET

Powerful liquid detergent for cleaning Formica surfaces, kitchens, ceramics, tarpaulins, floors, painted and chromium plated surfaces, scay seats, fabric, ovens, bathrooms, lavatories, machine tools, caravans, etc. Sanitizing action. Use: dilute with water 1:5-10.



Cod. 0321000 - 12x1000 ml
 Cod. 0325000 - 4x5000 ml
 Cod. 0320012 - 12 Kg
 Cod. 0320025 - 25 Kg



Cod. 0550005 - 4x5000 ml
 Cod. 0550012 - 12 Kg
 Cod. 0550025 - 25 Kg

KILAV PULISCAY

Détergent expressément indiqué pour le nettoyage de fauteuils de scay, cuir, tissus, surfaces de plastique laminé, machines-outils, carreaux, sols, métaux et toutes les surfaces lavables. Emploi: diluer 1:5-10 avec l'eau.



KILAV PULISCAY

Detergente fuerte aconsejado para la limpieza de asientos de cuero, cuero sintético, tela, superficies en formica, maquinarias, azulejos, pisos, metales y todas las superficies lavables. Uso: diluir 1:5-10 con agua.



POLINET

Détergent liquide à très haut rendement. Il est utilisé sur les surfaces de plastique laminé, cuisines, céramique, bâches, sols, surfaces vernies et chromées, sièges de scay, tissus, fours, services hygiéniques, machines-outils, roulettes, etc. À action assainissante. Emploi: diluer avec l'eau 1:5-10.

POLINET

Detergente líquido de altísimo rendimiento. Se utiliza sobre superficies en formica, cocinas, cerámicas, lonas, pavimentos, superficies barnizadas y cromadas, asientos en cuero sintético o de tela, hornos, baños, maquinarias, casas rodantes, etc. Tiene acción higienizante. Uso: diluir 1:5-10 con agua.



KILAV DRAP

Pulitore per stoffa, velluto, moquette, tappeti. È rapido su qualsiasi tipo di sporco, sia impiegato manualmente che meccanicamente. Elimina l'elettricità statica, ridona vitalità ai colori. Uso: diluire 1:15-25 con acqua. Fragranze: Floreal, Pino, Citrus.

(IT)

KILAV DRAP

Detergent for fabrics, velvet, moquette and carpets. Fast acting on any kind of dirt, when applied either by hand or mechanically. It is anti-static and restores colours to their original brightness. Directions for use: dilute 1:15-25 with water. Fragrances: Floreal, Pine, Citrus.

KILAV DRAP foam

Pulitore per stoffa, velluto, moquette, tappeti. È rapido su qualsiasi tipo di sporco, sia impiegato manualmente che meccanicamente. Elimina l'elettricità statica, ridona vitalità ai colori. Kilav Drap Foam pulisce senza bagnare i tessuti. Uso: diluire 1:15-25 con acqua.

(EN)

KILAV DRAP foam

Detergent for fabrics, velvet, moquette and carpets. Fast acting on any kind of dirt, when applied either by hand or mechanically. It is anti-static and restores colours to their original brightness. Kilav Drap Foam cleans without wetting fabrics. Directions for use: dilute 1:15-25 with water.



Cod. 025F012 - 12 kg.
 Cod. 025P012 - 12 kg.
 Cod. 025C012 - 12 kg.
 Cod. 025F025 - 25 kg.
 Cod. 025P025 - 25 kg.
 Cod. 025C025 - 25 kg.

Cod. 025S012 - 12 Kg
 Cod. 025S025 - 25 Kg

KILAV DRAP

Nettoyant pour tissus, velours, moquette, tapis. Il agit rapidement sur tous les types de saleté et peut être utilisé aussi bien manuellement que mécaniquement. Élimine l'électricité statique, redonne vitalité aux couleurs. Emploi: diluer avec l'eau 1:15-25. Senteurs: Floreal, Pine, Citrus.

(FR)

KILAV DRAP

Limpiador para telas, terciopelo, pisos de moquetas y alfombras. Actúa rápidamente con cualquier tipo de suciedad aplicado tanto manualmente como mecánicamente. Elimina la electricidad estática y devuelve vida a los colores. Uso: diluir 1:15-25 con agua. Aromas: Floreal, Pino, Citrus.

(ES)

KILAV DRAP foam

Nettoyant pour tissus, velours, moquette, tapis. Il agit rapidement sur tous les types de saleté et peut être utilisé aussi bien manuellement que mécaniquement. Élimine l'électricité statique, redonne vitalité aux couleurs. Kilav Drap Foam nettoie sans mouiller les tissus. Emploi: diluer avec l'eau 1:15-25.

KILAV DRAP foam

Limpiador para telas, terciopelo, pisos de moquetas y alfombras. Actúa rápidamente con cualquier tipo de suciedad aplicado tanto manualmente como mecánicamente. Elimina la electricidad estática y devuelve vida a los colores. Kilav Drap Foam limpia sin mojar las telas. Uso: diluir 1:15-25 con agua.



KILAV DRAP

Prodotto ad alta forza pulente per stoffe, moquette, velluto e tappeti. È rapido su qualsiasi tipo di sporco e agisce sulla macchia senza intaccare i colori. Consigliato anche per la casa (divani, poltrone, tappeti).

KILAV DRAP

Detergent for fabrics, velvet, moquette and carpets. Fast acting on any kind of dirt, it is anti-static and restores colours to their original brightness. Suitable for home (sofas, armchairs, carpets).

(IT)

(EN)



Cod. 0250400 - 12x400 ml

KILAV DRAP

Détergent efficace pour tissus, velours, moquette et tapis. Grâce à sa nouvelle formule il agit rapidement sur toutes les types de saleté et enlève les taches sans endommager les couleurs. Il est idéal aussi pour le ménage (sofas, fauteuils, tapis).

KILAV DRAP

Fuerte detergente para telas, terciopelo, pisos de moquetas y alfombras. Es rápido con cualquier tipo de suciedad y actúa sobre las manchas sin dañar los colores. Aconsejado también para el hogar (sofás, sillones, alfombras).

(FR)

(ES)

PINE AMMONIACAL

Detergente ammoniacale per pavimenti, profumato, igienizzante, senza risciacquo. Adatto a pavimenti in granito, ceramica, cotto, gomma, linoleum e piastrelle di bagno e cucina. Si usa sia manualmente che meccanicamente. Uso: diluire 1:30-100 con acqua, spruzzare o passare con panno o spugna ed asciugare. Per macchina lavapavimenti: diluire 1:15-40 con acqua.

PINE AMMONIACAL

No-rinse perfumed, disinfecting, ammonia cleaner for granite floors, ceramic, brick, rubber, linoleum, bathroom and kitchen tiles. It can be used both manually and mechanically. Use: dilute 1:30-100 with water, spray or spread with a cloth or a sponge, then dry. For floor washers: dilute 1:15-40 with water.



Cod. 030A100 - 12x1000 ml
Cod. 030A005 - 4x5000 ml

PINE AMMONIACAL

Détergent ammoniacal pour sols, parfumé et hygiénisant, sans rinçage. Il est idéal pour sols en granit, céramique, brique, gomme, linoleum et carreaux de bain, cuisines. Il peut être utilisé manuellement et mécaniquement. Emploi: diluer avec l'eau 1:30-100, nébuliser ou passer avec un tissu ou une éponge et essuyer. Pour machine lave-sols: diluer avec l'eau 1:15-40.

PINE AMMONIACAL

Detergente amoniacal para suelos, perfumado, higienizante, sin enjuague. Es ideal para los suelos en granito, cerámica, goma, linoleum y azulejos de baño y cocina. Se utiliza manualmente y mecánicamente. Uso: diluir con agua 1:30-100, nebulizar o pasar con paño o esponja y secar. Para máquina lava-suelos: diluir con agua 1:15-40.



MANUTENZIONE PAVIMENTI - FLOOR MAINTENANCE ENTRETIEN DE SOLS - MANUTENCIÓN DE SUELOS

ALCOBRIL

Detergente alcolico lucidante profumato per la pulizia e l'igienizzazione senza aloni di tutte le superfici lucide. Ideale per ceramica, gres porcellanato, marmi, piastrelle di bagni, cucine, piani di lavorazione di alimenti, acciaio inox, parquet, ecc. Uso: diluire 1 L di prodotto in 20-50 L di acqua. Si può usare sia manualmente sia in macchina lavasciuga.

(IT)

ALCOBRIL

Polishing alcoholic detergent, perfumed, fit for the cleaning and the sanitization of all polished surfaces without leaving any shadows. Fit for ceramic, glazed stoneware, marbles, tiles, kitchens, food working tops, stainless steel, parquet, etc. Directions: dilute 1 L of product with 20-50 L of water. It can be used both manually and with wash-drier.

(EN)



Cod. 1091000 - 12x1000 ml
Cod. 1090012 - 12 L



Cod. 1090005 - 4x5000 ml

ALCOBRIL

Détergent à base d'alcool lustrant parfumé pour le nettoyage et l'assainissement sans taches de toutes les surfaces brillantes. Il est idéal pour céramique, grès-porcelaine, marbres, carreaux de bains & cuisines, plans de travail des aliments, aciers inoxydables, parquets, etc. Emploi: diluer 1 L du produit dans 20-50 L d'eau. Il peut être utilisé manuellement ou avec machine pour laver les sols.

(FR)

ALCOBRIL

Detergente alcohólico, abrillantador perfumado para la limpieza y saneamiento sin manchas de todas las superficies lustrosas. Ideal para cerámica, gres, mármoles, azulejos de baños, cocinas, acero inoxidable, parquet, etc. Uso: diluir 1 L de producto en 20-50 L de agua. Se puede utilizar manualmente y con máquina lava-suelos.

(ES)



ECOFRESH

(IT) Detergente profumato non schiumogeno senza risciacquo. Prodotto ideale per la pulizia di piastrelle, pavimenti di ogni tipo anche trattati con cera, parquet, bagni, superfici in formica, carta da parati, mobili verniciati e plastificati, telefoni, computer, seramenti in alluminio e legno, lampadari, ecc. Uso: diluire 1:20-50 con acqua. Disponibile con profumazione tropical, ocean, lavanda, pino.

ECOFRESH

(EN) *No-foaming all-purpose detergent, no rinse. Ideal for cleaning: tiles, floors of any type, even the ones treated with wax, parquet, toilets, Formica surfaces, wallpaper, painted and plastic-coated furniture, telephones, computers, aluminium and wood door and window frames, chandeliers, etc. Dilute 1:20-50 with water. Four fragrances are available: tropical, ocean, lavender, pine.*



Cod. 087100T - 12x1000 ml
Cod. 087100O - 12x1000 ml

Cod. 087100L - 12x1000 ml
Cod. 087100P - 12x1000 ml

ECOFRESH

(FR) Détergent parfumé non-moussant sans rinçage. Ce produit est idéal pour le nettoyage des carreaux, sols de tous les types (même cirés), téléphones, ordinateurs, bâtis en aluminium, bois, lustres, etc. Emploi: diluer avec l'eau 1:20-50. Disponibles avec senteurs tropical, ocean, lavanda, pino.

ECOFRESH

(ES) *Detergente perfumado que no hace espuma, sin enjuague. Este producto es ideal para la limpieza de azulejos de cualquier tipo, también si tratados con cera, parquet, baños, superficies en Formica, papel pintado, muebles pintados y plastificados, teléfonos, computers, carpinterías en aluminio y madera, arañas, etc. Uso: diluir con agua 1:20-50. Disponible con perfume tropical, ocean, lavanda, pino.*



MANUTENZIONE PAVIMENTI - FLOOR MAINTENANCE ENTRETIEN DE SOLS - MANUTENCIÓN DE SUELOS

ECOFRESH

Detergente profumato non schiumogeno senza risciacquo. Prodotto ideale per la pulizia di piastrelle, pavimenti di ogni tipo anche trattati con cera, parquet, bagni, superfici in formica, carta da parati, mobili verniciati e plastificati, telefoni, computer, serramenti in alluminio e legno, lampadari, ecc. Uso: diluire 1:20-50 con acqua. Disponibile con profumazione tropical, ocean, lavanda, pino.



ECOFRESH

No-foaming all-purpose detergent, no rinse. Ideal for cleaning: tiles, floors of any type, even the ones treated with wax, parquet, toilets, Formica surfaces, wallpaper, painted and plastic-coated furniture, telephones, computers, aluminium and wood door and window frames, chandeliers, etc. Dilute 1:20-50 with water. Four fragrances are available: tropical, ocean, lavender, pine.



Cod. 0870005 - 4x5000 ml
Cod. 087T005 - 4x5000 ml

Cod. 087P005 - 4x5000 ml
Cod. 087L005 - 4x5000 ml

ECOFRESH

Détergent parfumé non-moussant sans rinçage. Ce produit est idéal pour le nettoyage des carreaux, sols de tous les types (même cirés), téléphones, ordinateurs, bâtis en aluminium, bois, lustres, etc. Emploi: diluer avec l'eau 1:20-50. Disponibles avec senteurs tropical, ocean, lavanda, pino.



ECOFRESH

Detergente profumado que no hace espuma, sin enjuague. Este producto es ideal para la limpieza de azulejos de cualquier tipo, también si tratados con cera, parquet, baños, superficies en Formica, papel pintado, muebles pintados y plastificados, teléfonos, computers, carpinterías en aluminio y madera, arañas, etc. Uso: diluir con agua 1:20-50. Disponible con perfume tropical, ocean, lavanda, pino.





AEROSAN

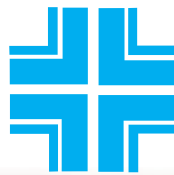
Igienizzante per nebulizzatori elettronici, ideale per igienizzare ambienti, climatizzatori, cucine, mense, bar, ristoranti, scuole, studi medici, interni dei veicoli, nell'industria alimentare, ecc. Idoneo nel protocollo H.A.C.C.P. Il prodotto è pronto all'uso e va fatto aspirare direttamente dalla macchina che provvederà alla diffusione. Arieggiare prima di accedere all'ambiente trattato.

AEROSAN

Hygienic product for electronic sprayers, ideal for sanitizing environments, air conditioners, kitchens, canteens, bars, restaurants, schools, medical offices, vehicle interiors, in the food industry etc. Suitable in the H.A.C.C.P. The product is ready for use and must be vacuumed directly by the machine that will spray it. Ventilate before entering the treated area.

IT

EN



OXYGEN

Potente igienizzante a base di perossido di idrogeno, ideale per ambienti ed interni auto, si spruzza con un nebulizzatore. Idoneo per ambienti di lavoro, cucine, mense, bar, ristoranti, scuole, palestre, studi medici ecc., nel protocollo H.A.C.C.P. e nell'industria alimentare tra un turno e l'altro. Il prodotto è pronto all'uso, si nebulizza e si lascia agire per qualche minuto.

OXYGEN

Powerful hygienic product, based on hydrogen peroxide, ideal for environments and car interiors, to be given with a sprayer. Suitable for workplaces, kitchens, canteens, bars, restaurants, schools, gyms, medical offices etc., in the H.A.C.C.P. and in the food industry between one shift and another. The product is ready to use, can be sprayed and left working for a few minutes.



Cod. 1285000 - 4x5000 ml

Cod. 1290800 - 12x800 ml
Cod. 1295000 - 4x5000 ml

AEROSAN

Produit hygiénique pour pulvérisateurs électroniques, idéal pour assainir les environnements, les climatiseurs, les cuisines, les cantines, les bars, les restaurants, les écoles, les cabinets médicaux, les intérieurs de véhicules, dans l'industrie alimentaire, etc. Convient pour le H.A.C.C.P. Le produit est prêt à l'emploi et doit être aspiré directement par la machine qui le distribuera. Aérer avant d'entrer dans la zone traitée.

AEROSAN

Producto higiénico para nebulizadores electrónicos, ideal para higienizar ambientes, aires acondicionados, cocinas, comedores, bares, restaurantes, colegios, consultorios médicos, interiores de vehículos, en la industria alimentaria, etc. Adecuado para H.A.C.C.P. El producto está listo para su uso y debe ser aspirado directamente por la máquina que lo distribuirá. Ventile antes de entrar al área tratada.

FR

ES

OXYGEN

Produit hygiénique puissant à base de peroxyde d'hydrogène, idéal pour les environnements et les intérieurs de voiture, il peut être pulvérisé avec un nébuliseur. Convient pour les lieux de travail, les cuisines, les cantines, les bars, les restaurants, les écoles, les gymnases, les cabinets médicaux, etc., dans le H.A.C.C.P. et dans l'industrie alimentaire entre un quart de travail et un autre. Le produit est prêt à l'emploi, il faut le pulvériser et laisser agir quelques minutes.

OXYGEN

Potente producto higiénico a base de peróxido de hidrógeno, ideal para ambientes e interiores de automóviles, se puede rociar con nebulizador. Adecuado para lugares de trabajo, cocinas, comedores, bares, restaurantes, escuelas, gimnasios, consultorios médicos, etc., en el H.A.C.C.P. y en la industria alimentaria entre un turno y otro. El producto está listo para usar, se debe pulverizar y dejar actuar unos minutos.



IGIENIZZANTI – SANITIZERS ASSAINISSANTS – DESINFECTANTES

KIM 70

Forte igienizzante per superfici con alcol al 70% e Sali d'Ammonio Quaternario che ne prolungano l'azione (efficace contro il COVID19). Ideale per superfici lavabili, attrezzature, postazioni di lavoro, servizi. Asciugatura rapida. Effetto prolungato. Non serve risciacquare. Pronto uso. Prima dell'utilizzo, testare su una piccola parte della superficie da trattare. Uso professionale.



KIM 70

Strong sanitizer for surfaces with 70% alcohol and Quaternary ammonium salts which prolong its action (effective against COVID19). Ideal for washable surfaces, equipment, workstations, services. Quick drying. Prolonged effect. No need to rinse. Ready to use. Before use, test on a small part of the surface to be treated. Professional use.



Cod. 0371005 - 4x5000 ml



Cod. 0371800 - 12x800 ml

KIM 70

Désinfectant fort pour les surfaces avec 70% d'alcool et sels d'ammonium quaternaire qui prolonge son action (efficace contre COVID19). Idéal pour surfaces lavables, équipements, postes de travail, services. Séchage rapide. Effet prolongé. Pas besoin de rincer. Prêt à l'emploi. Avant utilisation, tester sur une petite partie de la surface à traiter. Utilisation professionnelle.



KIM 70

Sanitizante fuerte para superficies con alcohol al 70% y sales de amonio cuaternario que prolongan su acción (eficaz contra COVID19). Ideal para superficies lavables, equipos, estaciones de trabajo, servicios. Secado rápido. Efecto prolongado. No se necesita enjuagar. Listo para usar. Antes de usar, pruebe en una pequeña parte de la superficie a tratar. Uso profesional.





KIM

Detergente, igienizzante, deodorante. L'operazione può essere effettuata sia manualmente che attraverso le apposite macchine pulitrici. Uso: diluire 1:30-100 con acqua.



KIM IGIENIZZANTE

Detergente, igienizzante, inodore ed incolore. L'operazione può essere effettuata sia manualmente che attraverso le apposite macchine pulitrici. KIM IGIENIZZANTE FLEUR profumato.

KIM

Deodorant, sanitizing detergent. Use by hand or with a suitable cleaning machine. Directions for use: dilute 1:30-100 with water.



KIM IGIENIZZANTE

Odourless, sanitizing detergent. Use by hand or with a suitable cleaning machine. KIM IGIENIZZANTE FLEUR perfumed.



Cod. 0371000 - 12x1000 ml



Cod. 037S800 - 12x800 ml
Cod. 037F801 - 12x800 ml

KIM

Détergent, assainissant, déodorant. L'opération peut être effectuée aussi bien manuellement que par le biais de machines nettoyantes spécifiques. Mode d'emploi: diluer 1:30-100 dans l'eau.



KIM IGIENIZZANTE

Détergent, assainissant, inodore. L'opération peut être effectuée aussi bien manuellement que par le biais de machines nettoyantes spécifiques. KIM IGIENIZZANTE FLEUR parfumé.

KIM

Detergente, desinfectante y desodorante. Puede ser utilizado manualmente o con máquinas limpiadoras. Modalidades de uso: diluir 1:30-100 con agua.



KIM IGIENIZZANTE

Detergente, desinfectante, sin olor ni color. Puede ser utilizado manualmente o con máquinas limpiadoras. KIM IGIENIZZANTE FLEUR perfumado.



KIM

Detergente, igienizzante, deodorante. L'operazione può essere effettuata sia manualmente che attraverso le apposite macchine pulitrici. Uso: diluire 1:30-100 con acqua.

KIM

Deodorant, sanitizing detergent. Use by hand or with a suitable cleaning machine. Directions for use: dilute 1:30-100 with water.

KIM IGIENIZZANTE

Detergente, igienizzante, inodore ed incolore. L'operazione può essere effettuata sia manualmente che attraverso le apposite macchine pulitrici. Uso: diluire 1:30-100 con acqua.

KIM IGIENIZZANTE

Odourless, sanitizing detergent. Use by hand or with a suitable cleaning machine. Directions for use: dilute 1:30-100 with water.

KILAV PAVIMENTI

Detergente forte per pavimenti concentrato. Indicato sia per la pulizia meccanica che manuale. Diluire il prodotto con acqua 1:10-30 in base all'intensità di sporco e al tipo di pavimento.

KILAV PAVIMENTI

Strong floor detergent. Suitable for mechanical and manual cleaning. Dilute 1:10-30 with water, depending on the amount of dirt and on the type of floor.

IT

EN



Cod. 0370005 - 4x5000 ml
 Cod. 0370012 - 12 Kg
 Cod. 0370025 - 25 Kg



Cod. 0375005 - 4x5000 ml
 Cod. 0375025 - 25 Kg

Cod. 0300005 - 4x5000 ml
 Cod. 0300012 - 12 Kg
 Cod. 0300025 - 25 Kg

KIM

Détergent, assainissant, déodorant. L'opération peut être effectuée aussi bien manuellement que par le biais de machines nettoyantes spécifiques. Mode d'emploi: diluer 1:30-100 dans l'eau.

KIM

Detergente, desinfectante y desodorante. Puede ser utilizado manualmente o con máquinas limpiadoras. Modalidades de uso: diluir 1:30-100 con agua.

KIM IGIENIZZANTE

Détergent, assainissant, inodore. L'opération peut être effectuée aussi bien manuellement que par le biais de machines nettoyantes spécifiques. Mode d'emploi: diluer 1:30-100 dans l'eau.

KIM IGIENIZZANTE

Detergente, desinfectante, sin olor ni color. Puede ser utilizado manualmente o con máquinas limpiadoras. Modalidades de uso: diluir 1:30-100 con agua.

KILAV PAVIMENTI

Détergent fort pour sols. Indiqué aussi bien pour le nettoyage mécanique que manuel. Diluer le produit dans l'eau 1:10-30 selon l'intensité de la saleté et le type de sol.

KILAV PAVIMENTI

Detergente fuerte para pisos. Apto tanto para la limpieza mecánica como por la manual. Modalidades de uso: diluir 1:30-100 con agua según la intensidad de la suciedad y al tipo de piso.

FR

ES



AUDET

Decerante per pavimenti. Forte e rapido su qualsiasi tipo di pavimento, scioglie rapidamente vecchi strati di cera, sia manualmente che con la macchina lavapavimenti. Uso: diluire al 30-50% con acqua.

(IT)

AUDET

Wax remover for floors. It is strong and fast on any kind of floor, it melts old layers of wax quickly, both manually and with the floor-washing machine. Directions: dilute with water up to 30-50%.

(EN)

IDROSOL

Detergente lucidante con polichere idrosolubili per pavimenti lavabili di qualsiasi tipo, compresi parquet, linoleum e gomma. Lascia una fresca profumazione nell'ambiente e non stratifica. Uso: diluire dallo 0,5 al 2% in acqua, passare su tutto il pavimento, non serve risciacquare. Idrosol si può usare anche con macchine lavasciuga.

IDROSOL

Polishing detergent with water-soluble waxes for washable floors of any type, parquet, linoleum and rubber included. Pleasantly perfumed. Directions: dilute with water from 0,5% up to 2%, pass all over the floor, no need to rinse. It can be used with floor washers.



Cod. 0880005 - 4x5000 ml



Cod. 0921005 - 4x5000 ml

AUDET

Décirant pour sols. Il est très fort et rapide sur tous les types de sols, il dissout rapidement les vieilles couches de cires, soit manuellement soit avec machine lave-sols. Emploi: diluer avec l'eau au 30-50%.

(FR)

AUDET

Decerante para suelos. Derrite rápidamente viejas capas de cera sobre cualquier tipo de suelo y se puede utilizar manualmente y con máquina lava-suelos. Uso: diluir con agua al 30-50%.

(ES)

IDROSOL

Détergent lustrant avec cires hydrosolubles pour tous les types de sols lavables, sols industriels, linoleum ou caoutchoucs. Il laisse un parfum frais et il ne stratifie pas. Emploi : diluer avec l'eau du 0,5- 2%, passer sur tout le sol, le rinçage n'est pas nécessaire. Idrosol peut être utilisé aussi avec machine lave-sols.

IDROSOL

Detergente abrillantador con ceras hidrosolubles para suelos de cualquier tipo, incluidos parquet, linoleum y goma. Deja un perfume agradable en el ambiente y no estratifica. Uso: diluir con agua al 0,5-2% y pasar sobre el suelo, no hay que enjuagar. Idrosol se puede utilizar también con máquina lava-suelos.



CERE PER PAVIMENTI - FLOOR WAXES CIRES POUR SOLS - CERAS PARA SUELOS

MICROFILM

Cera liquida. E' facile da stendere su ogni tipo di pavimento, anche precedentemente trattato, ad esclusione di quelli in legno, è resistente ed antisdrucciolevole. Uso: stendere due mani di cera.



MICROFILM

Liquid wax. Easy to give on floors of any type, even in case of a previous treatment (except for wood floors), it is resistant, anti-slip and self-polishing. Directions: spread two layers of wax.



MICROFILM R

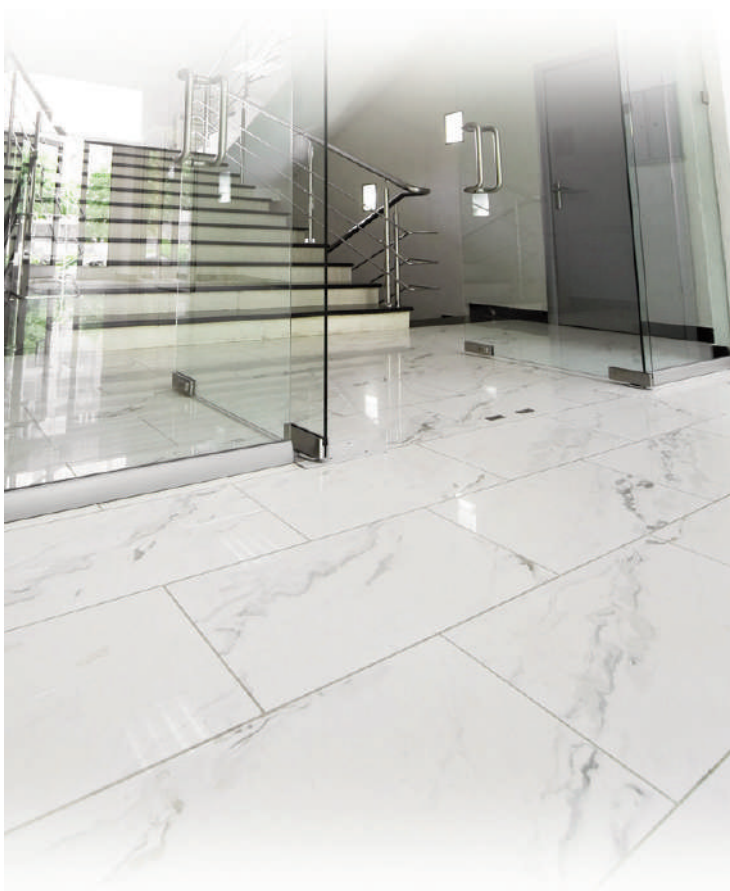
Cera liquida metallizzata. E' facile da stendere su ogni tipo di pavimento, è resistente e antisdrucciolevole. Questa versione metallizzata è ad alta resistenza per pavimenti con intenso traffico. E' autolucidante. Uso: passare due mani di prodotto in senso incrociato.

MICROFILM R

Liquid metallic wax. Easy to give on floors of any type, it is resistant, anti-slip and self-polishing. This metallic version has a high resistance on floors with a continuous passage. Directions: spread two layers of product criss-cross wise.



Cod. 0890005 - 4x5000 ml



Cod. 089R005 - 4x5000 ml

MICROFILM

Cire liquide, très facile à étendre sur tous les types de sols (même ciré), excepté sur les sols en bois. Il est très résistant et anti glissant. Emploi: étendre deux couches de cire.



MICROFILM

Cera liquida. El esparcimiento es fácil sobre cualquier tipo de suelos, incluso los tratados anteriormente, y salvo los en madera. Es muy resistente y anti-resbaladizo. Uso: esparcir dos capas de cera.



MICROFILM R

Cire liquide métallisée, très facile à étendre sur tous les types de sols, est très résistant et anti glissant. Cette version métallisée est parfaite pour sols avec beaucoup de circulation. Cire auto lissante. Emploi: étendre deux couches de cire en sens croisé.

MICROFILM R

Cera liquida metalizada. El esparcimiento es fácil sobre cualquier tipo de suelos. Es muy resistente y anti-resbaladizo. Este tipo de cera metalizada es ideal para los suelos donde hay mucho trafico. Es auto-abrillantadora. Uso: esparcir dos capas de cera.



SKUDO

Protettivo idrorepellente oleorepellente antimacchia per marmi, cotto, pietre, clinker. E' ideale per piani in marmo di cucine e scale. Impedisce l'assorbimento dell'acqua e dell'olio, la formazione di muffe, alghe, macchie e la formazione di efflorescenze. Non altera l'aspetto originale del materiale trattato. Uso: stendere il prodotto puro con spugna o straccio ed attendere l'asciugatura.

SKUDO

Water-repellent, oil-repellent non-stainable protective product, fit for marble, brick, stone, clinker. Ideal for marble tops of kitchens and stairs. It prevents molds, seaweeds, stains and efflorescence, avoiding water and oil absorption. It does not change the original aspect of the treated material. Directions: spread the pure product with a sponge or a cloth and wait the drying.

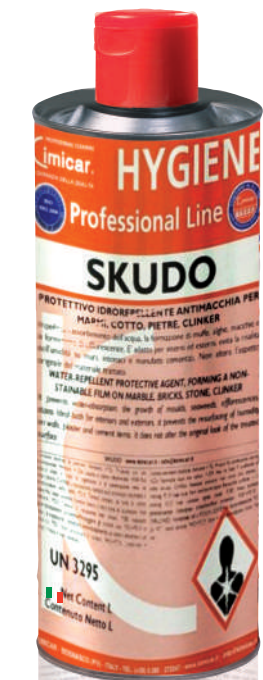


RESINA 2000

Resina autolucidante ed autolivellante per pavimenti in cemento. Forma un film duro che penetra nel cemento e lo protegge da agenti chimici, sfregamenti, ecc. Non fa polvere ed evita l'attrito delle gomme dei carrelli elevatori. Indicato anche per mattoni in cotto, pietre, ecc. Uso: nebulizzare uniformemente.

RESINA 2000

Self-polishing resin with self-levelling properties for concrete floors. It forms an hard film that penetrates the concrete protecting it from chemical agents, scrapings, etc. It does not raise dust and avoids the frictions of the tires of forklift trucks. Fir for bricks, stones, etc. Directions: spray uniformly.



Cod. 2481000 - 6x1000 ml



Cod. 2000012 - 12 L
 Cod. 2000025 - 25 L

SKUDO

Protecteur hydrofuge anti-odeurs anti-tâches pour marbres, briques, pierres, clinker. Il est idéal pour les plans de travail de cuisines et pour escaliers. Il empêche l'absorption d'eau et d'huile, la formation de moisissures, d'algues, de taches et d'efflorescence. Il ne change pas l'aspect original du matériau traité. Emploi: étendre le produit pur avec une éponge ou tissu et attendre l'essuyage.



SKUDO

Protector repelente al agua y a los olores, a prueba de manchas, para mármoles, cerámica, piedras, clinker. Es perfecto para llanos en mármol de cocinas y escaleras. Imposibilita el absorbimiento del agua y del aceite, la formación de mohos, algas, manchas y eflorescencias. No modifica el aspecto original del material tratado. Uso: esparcir el producto puro con esponja o paño y esperar el secado.



RESINA 2000

Résine lustrante et auto lissante pour sols en ciment. Il forme un couche très résistant qui pénètre dans le ciment et le protège des agents chimiques, des frottements, etc. Il ne forme pas de poussière et évite la friction des pneumatiques de chariots élévateurs. Il est indiqué pour les briques, les pierres, etc. Emploi: étaler uniformément.

RESINA 2000

Resina auto-abrillantadora y auto-nivelante para suelos en cemento. Forma un film compacto que entra en el cemento y lo protege de los agentes atmosféricos, refregamientos, etc. No hace polvo y evita el atrito de los neumáticos de las carretillas elevadoras. Es indicado también por los ladrillos cocidos, piedras, etc. Uso: nebulizar de manera uniforme.



DECEMENTANTE

Toglicemento per pavimentazioni in gres, ceramica, cotto, pietra, mattoni, ecc. Contiene inibitori di corrosione e fosfatanti. Uso: diluire con acqua al 3-8%.

IT

DECEMENTANTE

Cement remover for floors, fit for stoneware, ceramic, brick, stone floors etc. It contains corrosion inhibitors and phosphating agents. Directions: dilute with water up to 3-8%.

EN

RADIAKAL

Disincrostante per la pulizia interna di radiatori di raffreddamento di autocarri, auto, bus, ruspe, scavatori, ecc. Toglie il calcare negli impianti di riscaldamento di condomini e nei boiler dell'acqua calda. Viene utilizzato anche per pulire i circuiti di raffreddamento nella lavorazione della plastica. Uso: calcolare la quantità di acqua presente nell'impianto ed aggiungere Radiakal diluito al 10-12%. Fare circolare il prodotto per 10-15 minuti e risciacquare abbondantemente tutto l'impianto.

RADIAKAL

Descaler, fit for cleaning the interiors of cooling radiators of trucks, cars, buses, scrapers, excavators etc. It removes deposits from heating systems of condominiums and from water-heaters. Also used for cleaning the cooling circuits in moulding factories. Directions: check the amount of water inside the system and add Radiakal in a proportion of 10-12%. Let the product flow for 10-15 minutes and rinse the whole system with plenty of water.



Cod. 0780012 - 12 Kg
 Cod. 0780025 - 25 Kg

DECEMENTANTE

Enlève-cément pour sols en grès, céramique, brique, pierre, etc. Il contient des inhibiteurs de corrosion et des phosphates. Emploi: diluer avec l'eau au 3-8%.

FR

DECEMENTANTE

Derrite-cemento para suelos en gres, cerámica, piedras, etc. Contiene inhibidores de corrosión y fosfatantes. Uso: diluir con agua al 3-8%.

ES



Cod. 067K012 - 12 Kg
 Cod. 067K025 - 25 Kg

RADIAKAL

Désincrustant pour le nettoyage intérieur des radiateurs de refroidissement de camions, voitures, bus, scrapeurs, excavateurs, etc. Il enlève le calcaire dans les installations de chauffage et dans les chaudières à eau chaude. Il est utilisé aussi pour nettoyer les circuits de refroidissement pendant l'usinage de la plastique. Emploi: calculer la quantité d'eau dans l'installation et ajouter Radiakal dilué au 10-12%. Faire circuler le produit pour 10-15 minutes et rincer abondamment à l'eau.

RADIAKAL

Desincrustante para la limpieza de los internos de radiadores de refrigeración de camiones, coces, buses, excavadoras etc. Elimina la caliza en las instalaciones de calefacción de los condominios y dentro de los calentadores eléctricos de agua caliente. Se utiliza también para los circuitos de refrigeración durante la manufactura de la plástica. Uso: calcular la cantidad de agua en la instalación y adjuntar Radiakal diluido al 10-12%. Hacer circular el producto por 10-15 minutos y enjuagar con mucha agua.



CRISTAL MOUSSE

E' ideale per la pulizia di grandi vetrate con attrezzi tergovetro, per la pulizia di celle frigorifere e superfici in acciaio inox nella lavorazione alimentare. Grazie all'abbondante schiuma aderisce a lungo alle pareti ed è facilmente risciacquabile, non lascia residui. Uso: diluire 1:40-60 con acqua.

(IT)

CRISTAL MOUSSE

Ideal for the cleaning of big windows and glass walls, refrigerators and stainless steel surfaces in food industries. Thanks to its rich foam it sticks for long to the walls and it is easy to rinse. It leaves no shadows. Directions: dilute with water 1:40-60.

(EN)

FILM

Protettivo per superfici, protegge isolando dalla salsedine, dal calcare e dallo sporco: vetri, vernici, gomma, plexiglass e tutte le superfici lavabili esposte alle intemperie e ai raggi UV.

FILM

Protective agent for surfaces, protects against salt deposits, scale and dirt. Suitable for glass, painted surfaces, rubber, plexiglass and any surface that is washable and exposed to the elements.



Cod. 2020012 - 12 L

CRISTAL MOUSSE

Ce produit est idéal pour le nettoyage des grandes surfaces vitrées, des chambres froides, des surfaces en acier inoxydable dans les industries alimentaires. Grâce à sa mousse abondante il adhère longtemps aux parois et il est facile à rincer. Ne laisse aucune traces. Emploi: diluer 1:40-60 avec l'eau.

(FR)

CRISTAL MOUSSE

Es ideal para la limpieza de grandes cristalerías, cámaras frigoríficas y superficies en acero inoxidable en la industria alimentaria. Gracias a su abundante espuma adhiere por mucho tiempo a las paredes y es fácilmente enjuagable, no deja huellas. Uso: diluir con agua 1:40-60.

(ES)



Cod. 4130800 - 12x800 ml
Cod. 4130005 - 4x5000 ml

FILM

Protecteur pour surfaces, il protège et isole de la saure, du calcaire e de la saleté : vitres, surfaces vernies, caoutchouc, plexiglass et toutes les surfaces lavables exposées aux intempéries et aux rayons UV.

FILM

Protector para superficies, protege aislando de la salinidad, de las incrustaciones calcáreas y del sucio: vidrios, barnices, goma, plexiglass y todas las superficies expuesto a las intemperias y a los rayos UVA.



SCIOGLICALCARE - SCALE-REMOVER DISSOUT-CALCAIRE - DESATADOR DE CALIZA

BAGNOBELLO

Pulitore scioglicalcare lucidante igienizzante per rubinetterie, box doccia, sanitari e tutte le superfici in acciaio inox. E' un ottimo sbiancante per fughe di piastrelle. E' gradevolmente profumato. Uso: nebulizzare sulla parte da pulire e risciacquare con spugna o getto della doccia.

BAGNOBELLO

Limestone remover and disinfecting polishing cleaner for taps and fittings, showers, toilets and any kind of stainless steel surfaces. It is a good bleaching agent for tile joints. Pleasantly perfumed. Directions: spray on the surface to be cleaned and rinse with a sponge or water jet.

(IT)

STOP - KAL

Disincrostante acido profumato adatto ad eliminare calcare, ruggine e sporco da sanitari, lavelli inox, cuocipasta, stoviglie, box doccia, vasche da bagno, WC e piastrelle in ceramica. Possiede azione antibatterica ed è facilmente risciacquabile. Uso: spruzzare e dopo alcuni istanti risciacquare abbondantemente.

(EN)

STOP - KAL

Acid descaling agent, perfumed, fit for removing limestone, rust and dirt from toilets, stainless steel sinks, pasta cookers, kitchenware, showers, baths, WC and ceramic tiles. It has an antibacterial action and is easy to rinse. Directions: spray and rinse abundantly after a few seconds.



Cod. 1100800 - 12x800 ml

BAGNOBELLO

Nettoyant anti-calcaire lustrant assainissant pour robinetteries, douches, toilettes et toutes les surfaces en acier inox. Il est un excellent blanchissant pour les joints de carrelages. Parfumé. Emploi: pulvériser sur la surface à nettoyer et rincer avec à l'eau ou avec une éponge.

BAGNOBELLO

Limpiador derrite-caliza abrillantador y desinfectante para grifarías, duchas, WC y todas las superficies en acero inoxidable. Es un blanqueador perfecto para las líneas entre los azulejos. Es perfumado. Uso: nebulizar sobre la parte para limpiar y enjuagar con esponja o agua.

(FR)

STOP - KAL

Désincrustant acide parfumé, idéal pour éliminer calcaire, traces de rouille et saleté de toilettes, éviers en acier inox, appareil de cuisson, vaisselles, douches, baignoires et carreaux en céramique. Il a une action antibactérienne et facile à rincer. Emploi: pulvériser, laisser agir un instant et rincer à grande eau.

(ES)

STOP - KAL

Desincrudor ácido perfumado que elimina caliza, herrumbre y suciedad de WC, fregaderos en acero inoxidable, cocinapasta, vajillas, duchas, bañeras y azulejos en cerámica. Tiene una acción anti-bacteriana y es fácilmente enjuagable. Uso: nebulizar y después algunos segundos enjuagar con mucha agua.



Cod. 1160800 - 12x800 ml



FORUM

Detergente disincrostante per wc, docce, piscine, ecc. Nuova formula ad effetto istantaneo. Scioglie incrostazioni di ruggine, calcare, batteri, ecc. Grazie ad una miscela di tensioattivi assicura una perfetta sanitizzazione. Uso: versare sulla parte incrostata e dopo 3-5 minuti risciacquare; se necessario ripetere l'applicazione.

FORUM

Descaling detergent for WC, showers, swimming-pools, etc. New formulation with instant effect. It melts and removes rust deposits, limestone, bacteria, etc. Thanks to a special mixture of surfactants, it grants a perfect disinfection. Directions: pour on the encrusted surface, then, after 3-5 minutes, rinse. If necessary give it twice.



Cod. 0911000 - 12x1000 ml
Cod. 0910005 - 4x5000 ml

FORUM

Détergent désincrustant pour toilettes, douches, piscines, etc. Nouvelle formulation à effet instantané. Il dissout les incrustations de rouille, calcaire, bactéries, etc. Grâce à ses agents tensioactifs, il assure une parfaite désinfection. Emploi: verser le produit sur la partie à désincrustée laisser agir 3-5 minutes et rincer. Répéter l'action si nécessaire.

FORUM

Detergente desincrustante para WC, duchas, piscinas, etc. Nueva formulación con efecto inmediato. Derrite las incrustaciones de herrumbre, caliza, bacterias, etc. Gracias a los tensioactivos contenidos asegura una desinfección perfecta. Uso: echar sobre la parte incrustada y después 3-5 minutos enjuagar; si necesario repetir la aplicación.

(IT)

(EN)

IDRAJET

Sturalavandini disgorgante. Libera efficacemente lo scarico di lavelli di cucine, bidet, vasche da bagno, lavabo, docce otturate da capelli e residui vari, senza intaccare le tubazioni ed eliminando anche i cattivi odori. Uso: versare 200-300 g direttamente nello scarico e dopo 30-50 minuti risciacquare abbondantemente.

IDRAJET

Liquid sink and drain unblocker. It frees effectively the sink of kitchens, bidets, baths, washbasins, showers clogged up by hair and others residues, without eating into pipes and it removes bad smells. Directions: pour 200-300 g of product into the sink and after 30-50 minutes rinse abundantly.



Cod. 1171000 - 12x1000 ml

IDRAJET

Déboucheur liquide. Il dégage efficacement les bouchons des éviers du cuisines, bidets, baignoires, lavabos, douches obstrués par cheveux et résidus de toutes sortes, sans détériorer les tuyauteries tout en éliminant les mauvaises odeurs. Emploi: verser 200-300 g de produit dans le siphon laisser agir 30-50 minutes rincer à grand eau.

IDRAJET

Desatascador de fregaderos. Desbloquea el descargue de los lavaderos de cocinas, bidé, bañeras y duchas obstruidos para pelos y residuos varios, sin corroer las tuberías y eliminando los malos olores. Uso: echar 200-300 g de producto en el descargue y después 30-50 minutos enjuagar con mucha agua.

(FR)

(ES)



CLOROXIN GEL

Igienizzante detergente in gel al cloro, profumato. Adatto per pavimenti, bagni, cucine, piani di lavoro, piastrelle, ecc. Ideale per ristoranti, bar, case di cura, aziende alimentari, ospedali, imprese di pulizia, ecc. Pronto all'uso.



CLOROXIN GEL

Chlorine gel-detergent, perfumed and sanitizing. Fit for floors, toilets, kitchens, working tops, tiles, etc. Ideal for restaurants, bars, nursing homes, food industries, hospitals, cleaning contractors, etc. Ready for use.



LUXOR CREAM

Crema sgrassante profumata. Deterge e rimuove residui carboniosi e unto su parti in acciaio, piastrelle, fornelli, grill. E' usato nella ristorazione e nell'industria.

LUXOR CREAM

Perfumed degreasing cream. It cleans and removes hydrocarbon residues and oil on steel parts, tiles, cookers, grills. It is used in restaurants, canteens, catering and industry field.



Cod. 1181000 - 12x1000 ml

Cod. 1191000 - 12x1000 ml

CLOROXIN GEL

Détergent assainissant gel, chloré et parfumé. Il est idéal pour sols, salles de bain, cuisines, plans de travail, carrelages, etc. Produit pour restaurants, bars, maisons de santé, hôpitaux, entreprises de nettoyage, etc. Prête pour l'usage.



CLOROXIN GEL

Desinfectante concentrado en gel al cloro, perfumado. Es perfecto para suelos, baños, cocinas, llanos de trabajo, etc. Se puede utilizar en restaurantes, bares, clínicas, empresas alimentarias, hospitales, empresas de limpieza, etc. Listo para el uso.



LUXOR CREAM

Crème dégraissante parfumée. Il désincruste et élimine les résidus d'hydrocarbures et graisse sur les surfaces aciers, carrelages, fourneaux, grilles etc. Il est utilisé dans les restaurants et industries.

LUXOR CREAM

Crema desengrasante perfumada. Deterge y remueve residuos carbonosos y aceite sobre partes en acero, azulejos, hornillos, grill. Es utilizado en los restaurantes y en la industria.



IT

HYGIENE - K

Detergente estremamente concentrato per la pulizia e l'igienizzazione delle superfici lavabili nelle industrie alimentari e nelle cucine industriali e delle attrezzature inox. Elimina i cattivi odori e lascia un gradevole profumo di pulito. È formulato con sali quaternari d'ammonio. Uso: per sgrassare diluire 1:20-40 con acqua, nebulizzare, passare con spugna e risciacquare. Per igienizzare diluire 1:100-200 con acqua, nebulizzare ed asciugare con pelle umida.

HYGIENE - K

Super concentrated detergent fit for cleaning and sanitizing stainless steel tools and washable surfaces in food industries and in industrial kitchens. It removes bad smells and leaves a pleasant perfume. It contains quaternary ammonium salts. Directions: to degrease dilute 1:20-40 with water, spray, pass with a sponge and rinse; to disinfect dilute 1:100-200 with water, spray and dry with a wet cloth.

EN

MASTER

Potente sgrassante per cappe, forni, piani di cottura, grill. Agisce con forza lasciando la superficie igienizzata e perfettamente pulita. Non contiene fosfati. Uso: versare puro e dopo 5-10 minuti passare una spugna e risciacquare.

MASTER

Strong degreaser for extractor hoods, ovens, cooking tops, grills. It works strongly leaving the surface sanitized and perfectly cleaned. It does not contain phosphates. Directions: pour the pure product and after 5-10 minutes pass with a sponge, then rinse.

MASTER GRILL

Detergente sgrassante per forni, grill, piastre di cottura, girarrosti, ecc. Adatto per la pulizia manuale ed anche per i nuovi forni professionali con sistema integrato di autolavaggio. Pronto all'uso.

MASTER GRILL

Detergent and degreaser for ovens, grills, cooking tops, roasting jacks, etc. Fit for hand cleaning and for the new professional ovens equipped with washing system. Ready to use.



Cod. 1141000 - 12x1000 ml

HYGIENE - K

Détergent très concentré pour le nettoyage et l'assainissement des équipements en acier inox et des surfaces lavables dans les industries alimentaires et dans les cuisines industrielles. Il élimine les mauvaises odeurs et est parfumé. Il est formulé avec des sels quaternaires d'ammonium. Emploi: pour dégraisser diluer avec l'eau 1:20-40, pulvériser, passer avec une éponge et rincer. Pour désinfecter diluer à l'eau 1:100-200, pulvériser et essuyer avec un chiffon humide.

FR

HYGIENE - K

Detergente concentrado para la limpieza y la desinfección de los equipos en acero inoxidable y de las superficies lavables en las industrias alimentarias y en las cocinas industriales. Elimina los malos olores y deja un perfume agradable. Es formulado con sales cuaternarios de amonio. Uso: para desengrasar diluir con agua 1:20-40, nebulizar, pasar con esponja y enjuagar; para desinfectar diluir con agua 1:100-200, nebulizar y secar con piel húmeda.

ES

MASTER

Dégraissant puissant pour avoires, fours, plans de cuisson, grills. Il laisse la surface assainie et parfaitement nettoyée. Ne contient pas de phosphates. Emploi: verser le produit pur et après 5-10 minutes passer une éponge et rincer.

MASTER

Desengrasante fuerte para campanas, hornos, llanos de cocción, grill. Trabaja con fuerza dejando la superficie desinfectada y perfectamente limpia. No contiene fosfatos. Uso: echar el producto puro y después 5-10 minutos pasar con esponja y enjuagar.

Cod. 0841000 - 12x1000 ml
Cod. 0840005 - 4x5000 ml
Cod. 0840012 - 12 Kg
Cod. 0840025 - 25 Kg

Cod. 1200800 - 12x800 ml

MASTER GRILL

Détergent dégraissant pour fours, grills, plaques de cuisson, tournebroches, etc. Il est idéal pour le nettoyage manuel et pour les nouveaux fours professionnels avec le système de lavage intégré. Prête pour l'usage.

MASTER GRILL

Detergente desengrasante para hornos, grill, llanos de cocción, asador, etc. Perfecto para el lavado manual y también para los nuevos hornos profesionales con sistema de autolavado. Listo para el uso.



STOVILCAL

Scioglie il calcare e le incrostazioni dure in pochi minuti lasciando brillanti le parti interne della macchina lavastoviglie e delle pentole scaldavivande. Uso: 1 parte di prodotto con 5-10 parti di acqua.



STOVILCAL

It melts and removes limestone and hard incrustations in few minutes, leaving pots and dish-washing machine interior shining and clean. Directions: dilute 1 part of product with 5-10 parts of water.



ETOILE PIATTI

Detergente estremamente concentrato di altissima resa. Prodotto per il lavaggio manuale di stoviglie, bicchieri, tazzine, ecc. E' sufficiente una piccolissima dose per avere in breve tempo pulito ed igiene. Profumato al limone, elimina gli odori e non irrita le mani. Uso: 2-4 g per litro.

ETOILE PIATTI

High-performance super concentrated detergent. Product for the hand washing of dishes, glasses, cups, etc. A little amount is enough to obtain cleanness and hygiene quickly. Lemon scented, it removes bad smells and does not irritate hands. Directions: add 2-4 g/L.



Cod. 2430005 - 4x5000 ml

Cod. 0071000 - 12x1000 ml
Cod. 0070005 - 4x5000 ml

STOVILCAL

Il dissolv il calcaire et les incrustations dures en quelques minutes, en laissant brillantes les parois intérieures de la machine lave-vaisselle et des casseroles. Emploi: 1 Vol de produit avec 5-10 Vol d'eau.



ETOILE PIATTI

Détergent très concentré. Produit pour le lavage manuel des vaisselles, verres, tasses et tasses à café, etc. Il suffit d'une petite quantité du produit pour une hygiène et propreté irréprochable. Parfumé au citron, il élimine les mauvaises odeurs et n'irrite pas les mains. Emploi: 2-4 g/L.

STOVILCAL

Derrite la caliza y las incrustaciones duras en algunos minutos dejando brillantes la partes internas de la lavavajillas y de las ollas. Uso: 1 parte de producto con 5-10 partes de agua.



ETOILE PIATTI

Detergente muy concentrado para el lavado manual de vajillas, vasos, tacitas, etc. Es suficiente una pequeña cantidad de producto para garantizar limpieza y desinfección. Perfumado al limón, elimina los olores y no irrita las manos. Uso: adjuntar 2-4 g por litro.



NEOBRILL

Brillantante professionale. Asciugante concentrato per macchine lavastoviglie professionali ad effetto brillante. Lascia stoviglie e bicchieri brillanti e splendenti, senza odori né aloni, anche in presenza di acque molto dure. Uso: 1 g di prodotto per 10 litri di acqua. E' usato anche come additivo di risciacquo per forni professionali autopulenti.

NEOBRILL

Professional rinse aid, for a sparkling effect. Concentrated drying agent for professional dish-washing machines. It leaves dishes and glasses brilliants, without smells or shadows, even in case of hard water. Directions: 1 g of product per 10 L of water. Also used as a rinse additive for self-cleaning professional ovens.



DS 13 4 IN 1

Detergente igienizzante brillantante elimina-odori per lavastoviglie industriali e lavabicchieri dotati di dosatore automatico. Indicato per togliere macchie di rossetto, depositi di caffè su tazzine, posate e bicchieri. Ha effetto autoasciugante e dona alle stoviglie uno splendore senza aloni. Uso: 4-7 g per litro.



DS 13 4 IN 1

Rinse aid and sanitizing detergent, odour-eliminator for industrial dish-washing machines and glasswashers equipped with automatic dosing pump. Ideal to remove lipstick stains and coffee deposits from cups, cutlery, glasses. It is a perfect drying agent, for a dazzling effect. Directions: add 4-7 g per L.



Cod. 0821000 - 12x1000 ml
Cod. 0820005 - 4x5000 ml
Cod. 0820012 - 12 kg

Cod. 0749100 - 12x1000 ml
Cod. 0749005 - 4x5000 ml

NEOBRILL

Liquide de rinçage professionnel. Séchant concentré pour lave-vaisselle professionnels avec un effet brillant. Il laisse la vaisselle et les verres brillants, sans odeurs ni traces, même avec des eaux très dures. Emploi: 1 g de produit avec 10 L d'eau. Il peut être aussi utilisé comme additif de rinçage pour fours professionnels autonettoyants.



DS 13 4 IN 1

Détergent assainissant et liquide de rinçage, élimine les odeurs du lave-vaisselle industrielles et lave-verres avec doseur automatique. Il est idéal pour enlever taches de rouge à lèvres et de café sur tasses, couverts et verres. Auto séchant, il laisse la vaisselle brillante, sans tâches. Emploi: 4-7 g/L.

NEOBRILL

Abrillantador profesional. Secador concentrado para lavavajillas profesionales con efecto brillante. Deja las vajillas y los vasos brillantes, sin olores ni manchas, también si hay aguas muy duras. Uso: adjuntar 1 g de producto por 10 L de agua. Es utilizado como aditivo de enjuague para hornos profesionales auto-limpiadores.



DS 13 4 IN 1

Detergente desinfectante brillantador y elimina-olores para lavavajillas industriales y lava-vasos con dosificador automático. Indicado para remover manchas de rojo de labios y café sobre tacitas, cubiertos y tazas. Es auto-secador y deja las vajillas brillantes y sin manchas. Uso: adjuntar 4-7 g por litro.



DETERGENTI PER LAVASTOVIGLIE - DETERGENTS FOR DISHWASHING MACHINE DÉTERGENTS POUR LAVE-VAISSELLE - DETERGENTES PARA LAVAVAJILLAS

DS 13

Detergente concentrato per lavastoviglie automatiche. Prodotto indicato per il lavaggio di stoviglie, bicchieri, tazzine. Pulisce perfettamente, lasciando le stoviglie splendenti e senza aloni. Studiato appositamente per i bar, anche in presenza di acque molto dure. Uso: 1-2 g per litro.



DS 13

Concentrated detergent for automatic dish-washing machine. Fit for washing dishes, glasses, cups. It cleans thoroughly and leaves shiny dishes, without any shadows. Expressly studied for bars, even in case of hard waters. Directions: add 1-2 g per L.



DS 13 R

Detergente concentrato per lavastoviglie automatiche. Prodotto indicato per il lavaggio di stoviglie, bicchieri, piatti, tazzine. Pulisce perfettamente, lasciando le stoviglie splendenti e senza aloni. Studiato appositamente per i ristoranti e le pizzerie, anche in presenza di acque molto dure. Uso: 1-2 g per litro.

DS 13 R

Concentrated detergent for automatic dish-washing machine. Fit for washing dishes, glasses, cups. It cleans thoroughly and leaves shiny dishes, without any shadows. Expressly studied for restaurants and pizza restaurants, even in case of hard waters. Directions: add 1-2 g per L.



DS 13

Détergent concentré pour lave-vaisselles automatiques. Produit indiqué pour le lavage des vaisselles, verres, assiettes, petites tasses. Il nettoie parfaitement, en laissant la vaisselle brillante et sans traces. Idéal pour les bars, même avec des eaux très dures. Emploi: 1-2 g/L.



DS 13

Detergente concentrado para lavavajillas automáticas. Producto perfecto para el lavado de vajillas, vasos, tacitas. Limpia perfectamente, dejando las vajillas brillantes y sin manchas. Ideal para los bares, también si hay aguas muy duras. Uso: adjuntar 1-2 g por litro.



DS 13 R

Détergent concentré pour lave-vaisselles automatiques. Produit indiqué pour le lavage des vaisselles, verres, assiettes, petites tasses. Il nettoie parfaitement, en laissant la vaisselle brillante et sans traces. Idéal pour les restaurants et les pizzerias, même avec des eaux très dures. Emploi: 1-2 g/L.

DS 13 R

Detergente concentrado para lavavajillas automáticas. Producto perfecto para el lavado de vajillas, vasos, tacitas. Limpia perfectamente, dejando las vajillas brillantes y sin manchas. Ideal para los restaurantes y las pizzerias, también si hay aguas muy duras. Uso: adjuntar 1-2 g por litro.



FANTASY

È una formula studiata per neutralizzare istantaneamente gli odori sgradevoli e deodorare tutti gli ambienti chiusi come toilettes, cucine, auto, palestre, uffici ecc. È sufficiente nebulizzare una piccola quantità di prodotto nell'aria o su moquette per eliminare gli odori fastidiosi e profumare l'ambiente. Confezione spray da 300 ml disponibile in tre profumazioni: Oriente, Floreal, Bouquet. Tanica da 12 L disponibile nelle seguenti profumazioni: Personal, Limone, Pino, Bouquet Noir, Fiori di Prato, Vaniglia, Mela, Aria di Bosco, Fragola, Lavanda.

IT

FANTASY

Its formula neutralises bad smells at once and deodorises closed rooms, toilets, kitchens, cars, gyms, offices etc. Spraying a small amount of product in the air or on the carpet is enough to remove unpleasant smells and deodorise the room. Packaging: 300 ml aerosol, available in 3 fragrances: Orient, Floreal and Bouquet. Packaging: 800 ml, available in the following fragrances: Floreal, Fresh, Lavender, Apple, Vanilla and Strawberry. Packaging: 12 L can, available in the following fragrances: Personal, Lemon, Pine, Bouquet Noir, Flowers, Vanilla, Apple, Air of the Forest, Strawberry, Lavender.

EN



Cod. 081F300 - 12x300 ml
Cod. 081O300 - 12x300 ml
Cod. 081B300 - 12x300 ml

FANTASY

Il s'agit d'une formule étudiée pour neutraliser instantanément les mauvaises odeurs et parfumer tous les locaux fermés, comme toilettes, cuisines, voitures, gymnases, bureaux etc. Il suffit de nébuliser une petite quantité de produit dans l'air ou sur la moquette pour éliminer les odeurs désagréables et parfumer le local. Emballage spray de 300 ml disponible dans le senteurs: Orient, Floréal, Bouquet. Emballage de 800 ml disponible dans les senteurs: Floreal, Frais, Lavande, Pomme, Vanille et Fraise. Bidon de 12 L disponible dans le senteurs: Personal, Citron, Pin, Bouquet Noir, Fleurs de Camp, Vanille, Pomme Vert, Air de Bois, Fraise, Lavande.

FR

FANTASY

Es una formula estudiada para neutralizar instantáneamente los olores desagradables y desodorar todos los ambientes cerrados, como baños, cocinas, automóviles, gimnasios, oficinas, etc. Es suficiente nebulizar una pequeña cantidad de producto en el aire o sobre las alfombras para eliminar los olores molestos y perfumar el ambiente. Atomizador de 300 ml: Oriente, Floreal, Bouquet. Embalaje de 800 ml disponible en los siguientes aromas: Floreal, Fresco, Lavanda, Manzana, Vainilla y Fresa. Bidón de 12 L disponible en los siguientes aromas: Personal, Limón, Pino, Bouquet Noir, Flores del Prado, Vainilla, Manzana, Aire del Bosque, Fresa, Lavanda.

ES



Cod. 081B012 - 12 L
Cod. 081P012 - 12 L
Cod. 081L012 - 12 L
Cod. 081E012 - 12 L
Cod. 081FP12 - 12 L
Cod. 081V012 - 12 L
Cod. 081M012 - 12 L
Cod. 081A012 - 12 L
Cod. 081F012 - 12 L



FANTASY

IT

È una formula studiata per neutralizzare istantaneamente gli odori sgradevoli e deodorare tutti gli ambienti chiusi come toilettes, cucine, auto, palestre, uffici ecc. È sufficiente nebulizzare una piccola quantità di prodotto nell'aria o su moquette per eliminare gli odori fastidiosi e profumare l'ambiente. Confezione da 800 ml disponibile nelle seguenti profumazioni: Floreal, Fresco Pulito, Lavanda, Mela, Vaniglia e Fragola.

FANTASY

EN

Its formula neutralises bad smells at once and deodorises closed rooms, toilets, kitchens, cars, gyms, offices etc. Spraying a small amount of product in the air or on the carpet is enough to remove unpleasant smells and deodorise the room. Packaging: 800 ml, available in the following fragrances: Floreal, Fresh, Lavender, Apple, Vanilla and Strawberry.



Cod. 081F800 - 12x800 ml
Cod. 081L800 - 12x800 ml
Cod. 081M800 - 12x800 ml

Cod. 081V800 - 12x800 ml
Cod. 081P800 - 12x800 ml
Cod. 081G800 - 12x800 ml

FANTASY

FR

Il s'agit d'une formule étudiée pour neutraliser instantanément les mauvaises odeurs et parfumer tous les locaux fermés, comme toilettes, cuisines, voitures, gymnases, bureaux etc. Il suffit de nébuliser une petite quantité de produit dans l'air ou sur la moquette pour éliminer les odeurs désagréables et parfumer le local. Emballage de 800 ml disponible dans les senteurs: Floreal, Frais, Lavande, Pomme, Vanille et Fraise.

FANTASY

ES

Es una formula estudiada para neutralizar instantáneamente los olores desagradables y desodorar todos los ambientes cerrados, como baños, cocinas, automóviles, gimnasios, oficinas, etc. Es suficiente nebulizar una pequeña cantidad de producto en el aire o sobre las alfombras para eliminar los olores molestos y perfumar el ambiente. Embalaje de 800 ml disponible en los siguientes aromas: Floreal, Fresco, Lavanda, Manzana, Vainilla y Fresa.



**ODOR CONTROL
 ODOR CONTROL TOTAL**

Antiodore, antimuffa, profumato ad azione igienizzante per impianti d'aria condizionata. Spruzzato nelle griglie di aspirazione diventa un ottimo deodorante igienizzante. ODOR CONTROL TOTAL a svuotamento completo.



**ODOR CONTROL
 ODOR CONTROL TOTAL**

Eliminates odours and mould and sanitizes air conditioning systems. Sprayed in the dashboard vents it effectively deodorises and sanitizes. Complete emptying for ODOR CONTROL TOTAL.



FANTASY 30 ml

Deodorante concentrato per auto ed ambienti. Rinnova l'aria e lascia una gradevole sensazione di freschezza.
 F1: Bouquet Noir, Mangiafumo, Aria di Bosco, Fiori di Prato.
 F2: Pino, Mela Verde, Lavanda, Mughetto.

FANTASY 30 ml

Concentrated air freshener for cars, homes and offices. It refreshes the air leaving a pleasant fresh fragrance.
 F1: Bouquet Noir, Anti-Tobacco, Air of the Forest and Flowers.
 F2: Pine, Green Apple, Lavender and Lily of the Valley.



Cod. 080C200 - 24x200 ml
 Cod. 080Q200 - 24x200 ml (TOTAL)



Cod. 0810030 - 32x30 ml

**ODOR CONTROL
 ODOR CONTROL TOTAL**

Anti-odeur, anti-moissure, parfumé à action assainissante, pour installations de climatisation. Vaporisé dans les grilles d'aspiration il devient un très bon déodorant hygiénisant. Vidage complète pour la version ODOR CONTROL TOTAL.



FANTASY 30 ml

Déodorant concentré pour voitures et locaux. Rénovent l'air et laisse une agréable sensation de fraîcheur.
 F1: Bouquet Noir, Anti-Tabac, Air de Bois, Fleurs de Camp.
 F2: Pin, Pomme Verte, Lavande, Muguet.

**ODOR CONTROL
 ODOR CONTROL TOTAL**

Antior, antimoho, perfumado con acción esterilizante para los equipos de aire acondicionado. Rociado el la aspiración del sistema de A/C se transforma en un desodorante/higienizante. Vaciado completo para el ODOR CONTROL TOTAL.



FANTASY 30 ml

Desodorante concentrado para automóvil y ambientes. Renueva el aire dejando una agradable sensación de frescura.
 F1: Bouquet Noir, Anti-Tabaco, Aire del Bosque, Flores del Prado.
 F2: Pino, Manzana, Lavanda, Muguete.



PELLI E MICROFIBRA - LEATHER AND MICROFIBER CUIR ET MICROFIBER - PIEL Y MICROFIBRA

SPEEDY - SPEEDY PRO

Pelle sintetica speciale per: auto, vetri, cruscotti, bagni, mobili, piastrelle, pavimenti, ecc. Asciuga perfettamente ed ha un'ottima scorrevolezza e durata.



MICROFIBRA

Panno 100% microfibra, cm 40x40 ultra resistente, sp. 300 g/m². Elevato potere assorbente utilizzabile su tutte le superfici senza lasciare tracce. Disponibile in 4 diversi colori che aiutano a differenziarne l'utilizzo.

SPEEDY - SPEEDY PRO

Special synthetic leather for cars, windows, dashboards, toilets, furniture, tiles, floors, etc. For a perfect dry finish and long-lasting shine.



MICROFIBRA

100% microfiber cloth, cm 40x40 ultra resistant, thickness 300 g / m². High absorbency. It can be used on all surfaces without leaving traces. Available in 4 different colors that help differentiate their use.



- Cod. 1050000 - 24 pcs (bottle)
- Cod. 1050005 - 150 pcs (mini)
- Cod. 1050003 - 80 pcs (XL)
- Cod. 1050004 - 100 pcs (L)
- Cod. 105G004 - 80 pcs (grey)

- Cod. 1120001 - 1x50 pc
- Cod. 1120010 - 10x10 pcs
- Cod. 112G010 - 10x10 pcs
- Cod. 112R010 - 10x10 pcs
- Cod. 112V010 - 10x10 pcs

SPEEDY - SPEEDY PRO

Cuir synthétique spécial pour: voitures, vitres, tableaux de bord, toilettes, meubles, carrelages, sols, etc. Il sèche parfaitement et il a un très bon glissement et une longue durée.



MICROFIBRA

Tissu 100% microfibre, 40x40 cm ultra résistant sp. 300 g / m². Haute capacité d'absorption, le tissu peut être utilisé sur toutes les surfaces sans laisser de traces. Disponible aussi en 4 couleurs différentes pour différencier l'usage.

SPEEDY - SPEEDY PRO

Piel sintética especial para automóviles, vidrios, tableros, baños, muebles, azulejos, etc. Seca y se desliza perfectamente y tiene larga duración.



MICROFIBRA

100% paño de microfibra, cm 40x40 ultra-resistente, espesor 300 g / m². Elevado poder absorbente. Se puede utilizar sobre todas las superficies sin dejar rastros. Disponible en 4 colores diferentes que ayudan a diferenciar su uso.



DETOSAN

Detergente alimentare schiumogeno, alcalino, igienizzante. Scioglie residui organici ed inorganici da: piastrelle, pavimenti, macchinari ed attrezzature, con sistema a spruzzo schiumogeno o con normale nebulizzatore. Adatto per l'eliminazione dei grassi animali e vegetali dalle superfici, con una perfetta azione sanificante. Uso: diluire con acqua 1:10-100.

(IT)

DETOSAN

Sanitizing alkaline foam detergent for food industry. It dissolves organic and inorganic residues from tiles, floors, machines and equipments, using a foam spraying device or a sprayer. Ideal to remove animal and vegetal grease from surfaces. Sanitizing action. Directions: dilute with water 1:10-100.

(EN)

DETOSAN 2 - DETOSAN CLOR

Detergente alimentare non schiumogeno, alcalino. Viene impiegato nei macelli, salumifici, allevamenti agricoli, oleifici, industrie lattiere. Molto efficace anche per la disincrostazione delle linee di vinificazione (pigiatrici, vasche, ecc.). Uso: 1:10-100. Il tipo DETOSAN CLOR è a base di cloro attivo, adatto per sbiancare e sanificare contenitori, filtri di vinificazione, ecc. Uso: 1:3-50.

DETOSAN 2 - DETOSAN CLOR

Alkaline no-foam detergent for food industry. It is used in slaughterhouses, in farms, in oil mills, in milk industries. The product is also good for the descaling of the wine-producing line machines (wine-presses, tanks etc.) Directions: 1:10- 100. DETOSAN CLOR is chlorine-based and is fit for bleaching and sanitizing containers, wine-making filters, etc. Directions: 1:3-50.



Cod. 0100005 - 4x5000 ml
Cod. 0100012 - 12 Kg
Cod. 0100025 - 25 Kg



Cod. 0100205 - 4x5000 ml
Cod. 0100212 - 12 Kg
Cod. 0100225 - 25 Kg
Cod. 010C012 - 12 Kg (CLOR)
Cod. 010C025 - 25 Kg (CLOR)



DETOSAN

Détergent alimentaire moussant, alcalin, assainissant. Il dissout les résidus organiques et inorganiques de carreaux, sols, outillages, avec système à jet ou avec le pulvérisateur. Il est idéal aussi pour l'élimination des graisses animales et végétales de surfaces, avec une parfaite action assainissante. Emploi: diluer avec l'eau 1:10-100.

(FR)

DETOSAN

Detergente espumante, alcalino, higienizante para la industria alimentaria. Derrite residuos orgánicos e inorgánicos de: azulejos, pisos, maquinarias y equipos, con sistema a rociada espumante o con nebulizador. Es ideal también para la eliminación de grasas animales y vegetales de superficies, tiene una perfecta acción higienizante. Uso: diluir con agua 1:10-100.

(ES)

DETOSAN 2 - DETOSAN CLOR

Détergent alimentaire non moussant, alcalin. Il est utilisé dans les abattoirs, les fabriques de charcuteries, les élevages agricoles, les huileries, les industries laitiers. Il est très efficace aussi pour la désincrustation des lignes de vinification. Emploi: 1:10-100. Le type DETOSAN CLOR est à base de chlore et il est idéal pour blanchir et assainir récipients, filtres de vinification, etc. Emploi: 1:3-50.

DETOSAN 2 - DETOSAN CLOR

Detergente non espumante, alcalino para la industria alimentaria. Tiene una perfecta acción esterilizante. Puede ser utilizado en mataderos, salchicherías, crías agrícolas, aceiterías, industrias de la leche. Es muy eficaz también por la desincrustación de las líneas de vinificación (pisadoras, cubas, etc.) Uso: 1:10-100. La versión DETOSAN CLOR es a base de cloro y es ideal para blanquear y desinfectar contenedores, filtros de vinificación, etc. Uso: 1:3-50.



DETOSAN CLOR FOAM

Detergente schiumogeno alimentare. Elimina i cattivi odori ed è adatto per pulire ed igienizzare impianti, attrezzature, celle frigorifere, pareti, pavimenti e vasche sporchi di grasso. La sua schiuma compatta consente un contatto prolungato con la superficie. Uso: diluire con acqua 1:50-100.

(IT)

DETOSAN CLOR FOAM

Foam detergent for food industry. It removes bad smells, is fit to remove grease and sanitize plants, tools, refrigerators, walls, floors and tanks. Its tick foam allows a prolonged contact with the surface. Directions: dilute with water 1:50-100.

(EN)



Cod. 010CF12 - 12 Kg
Cod. 010CF25 - 25 Kg



Cod. 0710005 - 4x5000 ml
Cod. 0710012 - 12 Kg
Cod. 0710025 - 25 Kg

DETOSAN CLOR FOAM

Détergent moussant pour industries alimentaires. Il élimine les mauvaises odeurs, est idéal pour nettoyer et assainir les installations, équipements, chambres froides, parois, sols et évier sales de graisse, grâce à sa mousse compacte qui adhère longtemps aux surfaces. Emploi: diluer avec l'eau 1:50-100.

(FR)

DETOSAN CLOR FOAM

Detergente espumante alimentario. Elimina los malos olores y es apto para limpiar y higienizar instalaciones, equipos, cámaras frigoríficas, paredes, suelos y vascas sucias de grasa. Su espuma compacta permite un contacto prolongado con la superficie. Uso: diluir con agua 1:50-100.

(ES)

SANICAL

Disincrostante alimentare. Sanificante acido. Particolarmente indicato nel settore alimentare, industria della birra (disincrostazione periodica), linee di vinificazione (residui organici), macelli e salumifici (disincrostazione inorganica), industria lattiero casearia (rimozione pietra da latte), eliminazione di smog e cemento (carrozze ferroviarie, cotto, gres). Uso: verificare in opera la giusta diluizione in acqua 1:1 - 1:20.

SANICAL

Descaling agent for food industry. Acidic sanitizer. Particularly fit for food industry, beer industry (periodical descaling), wine-producing line machines (organic residues), slaughterhouses and farms (inorganic descaling), milk industries (removal of milk stone), for the removal of smog film and cement (railway carriages, brick, stoneware). Directions: dilute 1:1-20 with water, check the fittest dilution rate while working.

SANICAL

Désincrustant alimentaire. Assainissant acide. Il est indiqué dans le secteur alimentaire, l'industrie de la bière (désincrustation périodique), lignes de vinification (résidus organiques), abattoirs, fabriques de charcuteries (désincrustations inorganiques), industries laitiers (enlèvement du pierre à lait), élimination du smog et ciment (voitures ferroviaires, briques, grès). Emploi: vérifier pendant l'opération la juste dilution dans l'eau 1:1-20.

SANICAL

Desincrudor alimentario. Higienizante ácido. Es indicado en el sector alimentario, industrias de la cerveza (desincrustación periódica), líneas de vinificación (residuos orgánicos), maderos y salchicerías (desincrustación inorgánica), industria de la leche (remoción de la piedra de leche), eliminación de smog y cemento (vagones ferroviarios, cerámica, gres). Uso: verificar la correcta dilución en agua 1:1-1:20.



LAVACASSONETTI

Detergente specifico per la pulizia, la sanificazione e la deodorazione dei cassonetti dell'immondizia e delle vasche contenimento rifiuti. Il prodotto può anche non essere risciacquato.

IT

LAVACASSONETTI

Special detergent for cleaning, sanitizing and deodorizing rubbish bins, skips and basins for waste containment. Rinsing can be also avoided.

EN

LAVACASSONETTI

Détergent spécifique pour le nettoyage, l'assainissement et la désodorisation des bennes à ordures et des cuves à ordures. Il est possible de ne pas rincer à l'eau.

FR

LAVACASSONETTI

Detergente específico para la limpieza, sanifica y desodora vehículos transportadores y contenedores de basura. Con este producto se puede evitar la operación de enjuague.

ES

GLANZ

Disincrostante lucidante protettivo. Indicato per disincrostante radiatori, rubinetterie, serbatoi, vasche in acciaio inox, ferro e plastica, docce, piscine, bollitori, caldaie, ecc. Lascia su ferro e ghisa un velo di protezione antiossidante. Uso: versare il prodotto puro o diluito fino a 8 parti di acqua sulla superficie da disincrostante e dopo 10-15 minuti risciacquare abbondantemente.

GLANZ

Protective polishing descaling agent. Fit to descale radiators, taps and fittings, tanks, stainless steel, iron and plastic tanks, showers, swimming-pools, kettles, boilers, etc. It leaves on iron and cast iron an anti-oxide protective film. Directions: pour the product (pure or diluted up to 1:8 with water) on the surface to be descaled and rinse abundantly after 10-15 minutes.

GLANZ

Désincrustant lustrant et protecteur. Indiqué pour désincruster radiateurs, robinetteries, réservoirs, bassins en acier inoxydable, hier et plastique, piscines, bouilleurs, chaudières, etc. Il laisse un film protecteur anti-oxydant et anti-corrosif. Emploi: verser le produit pur ou dilué jusqu'à 8 Vol d'eau sur la surface à désincruster, laisser agir 10-15 minutes, rincer avec beaucoup d'eau.

GLANZ

Desincrodor abrasionador y protector. Es indicado para desincrustar radiadores, griferías, tanques, vascas en acero inoxidable, hierro y plástica, duchas, piscinas, hervidores, calderos, etc. Deja sobre hierro y arrabio una película de protección anti-óxido. Uso: echar el producto puro o diluido hasta 8 partes de agua sobre la superficie para desincrustar y después 10-15 minutos enjuagar con mucha agua.

GRANITE

Rinnova pavimenti in granito, gres e pietra opaca. Detergente ideale per rinnovare e ridare l'aspetto originale ai pavimenti e alle superfici in pietra soggette ad usura. Toglie calcare, ruggine e incrostazioni su granito, gres, porfido e klinker; non è necessario strofinare, è sufficiente spruzzare o stendere il prodotto e risciacquare abbondantemente. Diluire 1:5-10 con acqua.

GRANITE

It renews granite, stoneware and matt stone floors. Detergent fit for renewing and restoring the original look to floors and stone surfaces subject to wear. It removes limestone, rust and incrustations on granite, stoneware, porphyry and clinker; no need to rub. Directions: spray or spread the product, then rinse with plenty of water. Dilute 1:5-10 with water.

GRANITE

Il rénove les sols en granite, grès et pierre opaque. Détergent idéal pour rénover et redonner l'aspect original aux sols et à les surfaces en pierre exposées à l'usure. Il enlève calcaire, rouille et incrustations de granite, grès, porphyre et clinker; n'est pas nécessaire de frotter, il est suffisant nébuliser et étendre le produit, donc rincer à grand eau. Diluer 1:5-10 avec l'eau.

GRANITE

Renueva los suelos en granito, gres y piedra mate. Detergente ideal para renovar y restituir el aspecto original a los suelos y a las superficies en piedra expuestas a usura. Elimina caliza, herrumbre e incrustaciones sobre granito, gres, pórfido y clinker; no es necesario fregar. Es suficiente nebulizer o esparcir el producto y enjuagar abundantemente con agua. Diluir con agua 1:5-10.



Cod. 0310012 - 12 Kg
Cod. 0310025 - 25 Kg



Cod. 2370012 - 12 Kg
Cod. 2370025 - 25 Kg



Cod. 2540012 - 12 Kg



CAPI DELICATI E AMMORBIDENTI - DELICATE FABRICS AND SOFTENERS TISSUS DÉLICATS ET ADOUCISSANTS - TEJIDOS DELICADOS Y SUAVIZANTES

SELAN

Detergente alla lanolina per capi delicati. Ideale per lana, seta, cotone e fibre sintetiche. Preserva i colori e mantiene inalterata la morbidezza. Uso: 5-10 g per Kg di biancheria.



SOFFIX

Ammorbidente profumato. Ridona la naturale morbidezza alla biancheria e agli indumenti. I colori saranno sempre brillanti. Facilita la stiratura. Uso: 4-6 g per Kg di biancheria.

SELAN

Lanolin detergent for soft clothes. Fit for wool, silk, cotton and synthetic fibers. It preserves the original colours and keep the softness of clothes. Directions: add 5-10 g each kg. of clothes.



SOFFIX

Perfumed softener. It restores the original softness to clothes. Colours will stay bright. It makes the ironing easier. Directions: add 4-6 g each kg. of clothes.



Cod. 0860005 - 4x5000 ml



Cod. 0850005 - 4x5000 ml
Cod. 0850025 - 25 Kg

SELAN

Détergent à la lanoline, pour vêtements délicats. Idéal pour laine, soie, coton et fibres synthétiques. Il préserve la douceur des tissus et les couleurs. Emploi: ajouter 4-6 g de produit dans 1 Kg de linge.



SOFFIX

Adoucissant parfumé. Il redonne souplesse et douceur naturelle aux linges et vêtements. Les couleurs sont préservées et éclatantes. Il facilite le repassage. Emploi: ajouter 4-6 g de produit dans 1 Kg de linge.

SELAN

Detergente a la lanolina para indumentos delicados. Ideal para lana, seda, algodón y fibras sintéticas. Protege los colores y mantiene invariada la suavidad. Uso: adjuntar 5-10 g por kilo de indumentos.



SOFFIX

Suavizante perfumado. Devuelve la natural suavidad a los indumentos y a la ropa interior. Los colores seran siempre brillantes. Ayuda el planchado. Uso: adjuntar 4-6 g por kilo de indumentos.



PERACETIK

Candeggiante ed igienizzante a base di acido peracetico, possiede un'ottima azione smacchiante alle basse e medie temperature, rispettando tessuti e colori. Adatto per il trattamento di biancheria nelle lavanderie industriali, nelle case di riposo e negli ospedali. Uso: diluire 4-10 g per ogni Kg di biancheria.

(IT)

PERACETIK

Sanitizing bleaching agent, peracetic acid based. It is an excellent stain remover both at high and low temperatures, preserving fabrics and colours. Fit for the cleaning of clothes in industrial laundries, rest homes and hospitals. Directions: dilute 4-10 g each kg. of clothes.

(EN)

SMACCHIA-CHLOR

Candeggiante sbiancante a base di cloro attivo con azione sanificante. E' indicato per un trattamento smacchiante di tessuti resistenti al cloro alle basse temperature. Uso: per impianto automatico di dosaggio da 3 a 10 g di prodotto per Kg di biancheria.

SMACCHIA-CHLOR

Bleaching agent, sanitizing, chlorine based product. Fit for the bleaching and the removal of stains from those fabrics that are resistant to chlorine at low temperatures. Directions: for automatic dosing system up to 3-10 g of product each kg. of clothes.



Cod. 1240025 - 25 Kg

Cod. 121C025 - 25 Kg

PERACETIK

Blanchissant et hygiénisant à base d'acide peracétique, il a une action blanchissante à basse et moyenne température, en respectant les tissus et les couleurs. Il est idéal pour le traitement de linge dans les laverie industrielles, maisons de santé et hôpitaux. Emploi: ajouter 4-10 g de produit pour 1 Kg de linge.

(FR)

PERACETIK

Blanqueador y higienizante a base de ácido peracético, es un perfecto quitamanchas a las bajas y medias temperaturas y protege tejidos y colores. Es apto para el tratamiento de indumentos en las lavanderías industriales, en las clínicas y en los hospitales. Uso: diluir 4-10 g por kilo de indumentos.

(ES)

SMACCHIA-CHLOR

Blanchissant hygiénisant à base de chlore actif. Il est indiqué pour un traitement détachant des tissus résistants au chlore aux basses températures. Emploi: pour installations automatiques de dosage ajouter 3-10 g de produit pour 1Kg de linge.

SMACCHIA-CHLOR

Blanqueador a base de cloro activo con acción higienizante. Es indicado para quitar las manchas de tejidos resistentes al cloro a las bajas temperaturas. Uso: para instalaciones automáticas de dosificación adjuntar 3-10 g de producto por kilo de indumentos.



SMACCHIATORI - STAIN REMOVERS DÉTACHANTS - QUITAMANCHAS

IT

SMACCHIA OXI

Candeggiante igienizzante a base di ossigeno attivo. Elimina tutte le macchie preferibilmente di natura organica anche a basse temperature rispettando tessuti e colori. Non usare su lana e seta. Uso: per impianti automatici da 5 a 20 g per Kg di biancheria.

EN

SMACCHIA OXI

Sanitizing bleaching agent, active oxygen based. It removes stains of any type (especially stains of organic nature) even at low temperatures, preserving fabrics and colours. Do not use on wool and silk. Directions: for automatic plants up to 5-20 g each kg. of clothes.



Cod. 1210800 - 12x800 ml
Cod. 1210025 - 25 Kg

FR

SMACCHIA OXI

Blanchissant hygiénisant à base d'oxygène actif. Il élimine toutes les taches de nature organique, à basse température, en respectant les tissus et les couleurs. Ne pas utiliser sur laine et soie. Emploi: pour installations automatique ajouter 5-20 g de produit pour 1 Kg de linge.

ES

SMACCHIA OXI

Blanqueador higienizante a base de oxígeno activo. Elimina todas las manchas que sean de naturaleza orgánica, también en caso de bajas temperaturas, y protege tejidos y colores. No utilizar sobre lana y seda. Uso: para instalaciones automáticas adjuntar 5-20 g de indumentos.

SMACCHIA 3

Smacchiatore acido per tessuti. Elimina le macchie di ruggine, grigio di alluminio, cemento, minerali, verderame. Uso: versare alcune gocce sulla macchia e mettere il capo in lavatrice.

SMACCHIA 3

Acid bleaching agent for fabrics. It removes rust, aluminium grey, cement, minerals, verdigris. Directions: pour some drops on the stain and put the clothes into the washing machine.

SMACCHIA 3

Détachant acide pour tissus. Il élimine les taches de rouille, gris d'aluminium, ciment, minéraux, vert-de-gris. Emploi: verser quelques gouttes sur la tâche et laver en machine.

SMACCHIA 3

Quitamanchas ácido para tejidos. Elimina la manchas de herrumbre, gris de aluminio, cemento, minerales, verdín. Uso: echar algunas gotas sobre la mancha y poner el indumento en la lavadora.

SMACCHIA 4

Scioglimacchia per bucato. Elimina macchie di erba, sangue, sughi, caffè, vino, sudore, latte, gelati, frutta, verdura. Uso: versare alcune gocce di prodotto direttamente sulla macchia prima di inserire il tessuto in lavatrice oppure aggiungere al normale detersivo 10/20 g di prodotto ogni 5 Kg di biancheria. Rispetta i colori ed è attivo anche alle basse temperature.

SMACCHIA 4

Stain remover for clothes. It removes grass, blood, sauces, coffee, wine, sweat, milk, ice cream, fruits, vegetables. Directions: pour some drops of products directly on the stain, before putting the clothes into the washing machine or add to the detergent 10-20 g of product each 5 kg. of clothes. It preserves colours and works even at low temperatures.



Cod. 1221000 - 12x1000 ml

SMACCHIA 4

Détachant pour linge. Il élimine les taches d'herbe, sang, sauces, café, vin, sueur, lait, glace, fruit, végétales. Emploi: verser quelques gouttes sur la tâche et laver en machine ou ajouter à la lessive 10-20 g de produit dans 5 kg de linge. Il préserve les couleurs et est efficace même à basses températures.

SMACCHIA 4

Quitamanchas para colada. Elimina las manchas de hierba, sangre, jugo, café, vino, sudor, leche, helados, fruta y verdura. Uso: echar algunas gotas de producto sobre la mancha antes de poner el indumento en la lavadora o adjuntar al detergente 10-20 g de producto por 5 kilo de indumentos. Protege los colores y es activo también en caso de bajas temperaturas.



NOVAL POLVERE

Detersivo concentrato per lavatrici professionali con azione igienizzante. Concentrato di sostanze attive con una super forza smacchiante, anche a basse temperature. Rispetta i colori, dona morbidezza alla biancheria con azione anticalcare. Uso: 20-30 g di prodotto per Kg di biancheria.

(IT)

NOVAL POLVERE

Concentrated detergent for professional washing machines with sanitizing action. It is a concentrated mixture of active substances with strong cleaning properties, even at low temperatures. It preserves colours, giving softness to clothes. Descaling action. Directions: add 20-30 g each kg. of clothes.

NOVAL POLVERE E

Detersivo per lavatrici professionali con azione igienizzante. Concentrato di sostanze attive con forza smacchiante, anche a basse temperature. Rispetta i colori, dona morbidezza alla biancheria con azione anticalcare. Uso: 25-30 g di prodotto per Kg di biancheria.

(EN)

NOVAL POLVERE E

Concentrated detergent for professional washing machine with sanitizing action. It is a concentrated mixture of active substances with strong cleaning properties, even at low temperatures. It preserves colours, giving softness to clothes. Descaling action. Directions: add 25-30 g each kg. of clothes.



Cod. 0830000 - 10 kg.

Cod. 083E000 - 10 kg.

NOVAL POLVERE

Détergent concentré pour machines à laver professionnelles avec action hygiénique. Il est un concentré de substances actives avec une action blanchissante, même à basses températures. Il préserve les couleurs, et la douceur au linge avec une action anticalcaire. Emploi: ajouter 20-30 g de produit pour 1 Kg de linge.

(FR)

NOVAL POLVERE

Detergente concentrado para lavadoras profesionales con acción higienizante. Detergente concentrado con sustancias activas quitamanchas, también en caso de bajas temperaturas. Protege los colores, da suavidad a los indumentos y tiene una acción anti-caliza. Uso: adjuntar 20-30 g de producto por kilo de indumentos.

(ES)

NOVAL POLVERE E

Détergent pour machines à laver professionnelles avec action hygiénique. Il est un concentré de substances actives avec une action blanchissante, même à basses températures. Il préserve les couleurs, et la douceur au linge avec une action anticalcaire. Emploi: ajouter 25-30 g de produit avec 1 Kg de linge.

NOVAL POLVERE E

Detergente para lavadoras profesionales con acción higienizante. Detergente concentrado con sustancias activas quitamanchas, también en caso de bajas temperaturas. Protege los colores, da suavidad a los indumentos y tiene una acción anti-caliza. Uso: adjuntar 25-30 g de producto por kilo de indumentos.



**NOVAL LIQUIDO
NOVAL LIQUIDO B**

Detersivo per lavatrici professionali con azione igienizzante. Concentrato di sostanze attive con forza smacchiante, anche a basse temperature. Rispetta i colori, dona morbidezza alla biancheria con azione anticalcare. Uso: 25-40 g di prodotto per Kg di biancheria.

**NOVAL LIQUIDO
NOVAL LIQUIDO B**

Detergent for professional washing machines, with sanitizing action. It is a concentrated mixture of active substances with strong cleaning properties, even at low temperatures. It preserves colours, giving softness to clothes. Descaling action. Directions: add 25-40 g each kg. of clothes.

(IT)

(EN)

NOVAL TUTE

Detergente forte concentrato igienizzante. Adatto per il lavaggio in lavatrice e a mano di indumenti sporchi di grasso e con macchie difficili da rimuovere. Può essere usato come agente rinforzante in combinazione con Noval per indumenti difficili da pulire nelle lavanderie industriali, anche in presenza di acque dure. Uso: 10-30 g di prodotto per Kg di biancheria.

NOVAL TUTE

Strong concentrated sanitizing detergent. Fit for hand washing or for washing machines, ideal to remove hard dirt and grease from clothes. It can be used in the industrial laundries as an aid, in addition to Noval, for hard-to-clean clothes, even by hard water. Directions: add 10-30 g each kg. of clothes.



Cod. 083L000 - 4x5000 ml
Cod. 083B000 - 4x5000 ml (B)
Cod. 083B025 - 25 Kg (B)

Cod. 083T000 - 4x5000 ml

**NOVAL LIQUIDO
NOVAL LIQUIDO B**

Détergent pour machines à laver professionnelles avec action hygiénique. Il est un concentré de substances actives avec une action blanchissante, même à basses températures. Il préserve les couleurs, et la douceur au linge avec une action anticalcaire. Emploi: ajouter 25-40 g de produit avec 1 Kg de linge.

(FR)

**NOVAL LIQUIDO
NOVAL LIQUIDO B**

Detergente para lavadoras profesionales con acción higienizante. Detergente concentrado con sustancias activas quitamanchas, también en caso de bajas temperaturas. Protege los colores, da suavidad a los indumentos y tiene una acción anti-caliza. Uso: adjuntar 25-40 g de producto por kilo de indumentos.

(ES)

NOVAL TUTE

Détergent assainissant concentré. Il est idéal pour le lavage en machine à laver ou manuellement des vêtements tâchés de graisse et saletés difficiles à éliminer. Il peut être utilisé en complément avec Noval dans les laveries industrielles, même avec des eaux très dures. Emploi: ajouter 10-30 g de produit dans 1 Kg de linge.

NOVAL TUTE

Detergente concentrado fuerte con acción higienizante. Es apto para el lavado manual y con lavadoras de indumentos sucios de grasa y con manchas resistentes. Puede ser utilizado como ayuda en combinación con Noval por los indumentos muy sucios en las lavanderías industriales, también en caso de aguas duras. Uso: adjuntar 10-30 g de producto por kilo de indumentos.



IT

ODOR CONTROL

Antiodore-igienizzante. È un prodotto stabile di altissima resa con azione igienizzante. È adatto nei depuratori, nelle toilette pubbliche, in cisterne di stoccaggio per il riciclo delle acque reflue.

EN

ODOR CONTROL

Odour eliminator-sanitizer. Stable, high performing product with a sanitizing action. Suitable for water purification plants, public toilets, water recycling storage tanks.

ANTIBATTERICIDA 80

Evita il formarsi di batteri nelle acque industriali. È economico rispetto ad altri conservanti ed è esente da formaldeide.

ANTIBATTERICIDA 80

Prevents bacteria from forming in industrial water. A comparatively low-priced preserving agent. Formaldehyde-free.

NO FOAM - NO FOAM EXTRA

Antischiuma. Trattasi di un concentrato antischiuma che abbatte totalmente ed istantaneamente la schiuma di tutti i tipi di detergenti. Disponibile anche la versione EXTRA.

NO FOAM - NO FOAM EXTRA

Concentrated anti-foam product that swiftly eliminates foam from detergents of any type. EXTRA version is also available.



Cod. 080C012 - 12 Kg
 Cod. 080C025 - 25 Kg

Cod. 0940012 - 12 Kg

Cod. 0950012 - 12 Kg
 Cod. 0950025 - 25 Kg
 Cod. 095E012 - 12 Kg (EXTRA)
 Cod. 095E025 - 25 Kg (EXTRA)

FR

ODOR CONTROL

Anti-odeur assainissant. Il s'agit d'un produit stable à très haut rendement et à action assainissante. Indiqué dans les épurateurs, les toilettes publiques, les citernes de stockage pour le recyclage des eaux usées.

ANTIBATTERICIDA 80

Evite la formation de bactéries dans les eaux industrielles. Produit moins cher par rapport aux autres conservateurs et exempt de formaldéhyde.

NO FOAM - NO FOAM EXTRA

Anti-mousse. Il s'agit d'un concentré anti-mousse qui élimine entièrement et immédiatement la mousse de tous les types de détergents. C'est disponible aussi la version EXTRA.

ES

ODOR CONTROL

Antiolor-higienizante. Es un producto estable de altísimo rendimiento con acción higienizante. Apto en los depuradores, en los baños publicos, en los tanques de almacenamiento para el reciclado de las aguas residuales.

ANTIBATTERICIDA 80

Producto que evita la formación de bacterias en las aguas industriales. Es económico en comparación a otros conservantes y no contiene absolutamente formaldehído.

NO FOAM - NO FOAM EXTRA

Anti-espuma. Se trata de un concentrado anti-espuma que elimina totalmente e instantáneamente la espuma de cada tipo de detergente. Disponible también la versión EXTRA.



ALL-INOX

Rinnova e lucida tutte le superfici in acciaio e alluminio, tutti i metalli cromati, eliminando ogni tipo di sporco e creando una barriera protettiva che facilita le successive puliture. Adatto per: banconi, cucine, banchi frigoriferi, finestre, pareti, arredamenti, ecc. Uso: spruzzare e stendere con panno.

ALL-INOX

It renews and polishes any steel and aluminium surface and chromium-plated metals, it removes any kind of dirt, forming a protective film that makes the next cleaning easier. Fit for: bars, kitchens, refrigerating benches, windows, walls, furnishings, etc. Directions: spray and spread with a cloth.

OLEFIN

Olio lubrificante alla vaselina bianca di elevata purezza. E' indicato per lubrificare e proteggere rulli di trasporto, macchine di confezionamento, ingranaggi e attrezzature varie. E' inoltre indicato nel settore alimentare ed è un buon autolucidante. Non contiene siliconi.

OLEFIN

A white vaseline, pure lubricating oil. Suitable for lubricating and protecting roller conveyors, packing machines, gears and tools of any kind. Also suitable for food industry. It gives a good polished finish and is silicone-free.

DIELETRONIK

Disossidante per componenti elettrici ed elettronici. Ideato per: computers, fotocopiatrici, tastiere, potenziometri, torce elettriche, contatti di pile, interruttori, trasformatori, lampade, climatizzatori, antifurti, parti di antenne ossidate, ecc.

DIELETRONIK

Deoxidizer for electrical and electronic parts. Fit for: computers, photocopiers, keyboards, potentiometers, electric torches, battery contacts, switches, transformers, lamps, air-conditioning units, alarms, oxidized parts of aerials, etc.

IT

EN



Cod. 2350400 - 12 x 400 ml

Cod. 2340400 - 12 x 400 ml

Cod. 0630400 - 12 x 400 ml

ALL-INOX

Il rénove et nettoie toutes les surfaces acier, aluminium, tous les métaux chromés, en éliminant tous types de saleté et laisse un filtre protecteur qui favorise le nettoyage. Il est idéal pour comptoirs, cuisines, comptoirs frigorifiques, fenêtres, parois, ameublements, etc. Emploi: pulvériser et essuyer avec une microfibre.

ALL-INOX

Renueva y abrillanta todas las superficies en acero y aluminio y todos los metales cromados, eliminando cada tipo de suciedad y creando una barrera protectora que ayuda las sucesivas limpieaduras. Es ideal para mostradores, cocinas, bancos frigoríficos, ventanas, paredes, muebles, etc. Uso: nebulizar y esparcir con paño.

OLEFIN

Huile lubrifiante à la vaseline blanche. Elle est indiquée pour lubrifier et protéger les rouleaux de transport, machines conditionneuses, engrenages et équipements de toutes sortes. Elle est aussi utilisée dans le secteur alimentaire et, est un très bon lustrant. Ne contient pas de silicone.

OLEFIN

Aceite lubricante a la vaselina blanca. Es indicado para lubricar y proteger rodillos de desplazamientos, máquinas empaquetadoras, engranajes, y varios equipos. Es indicado también para el sector alimentario y es auto-abrillantador. No contiene siliconas.

DIELETRONIK

Désoxydant pour composants électriques et électroniques. Idéal pour ordinateur, photocopieurs, claviers, potentiomètres, torches électriques, contacts de piles, interrupteurs, transformateurs, lampes, climatiseurs, antivol, parties d'antennes oxydées, etc.

DIELETRONIK

Desoxidante para componentes eléctricos y electrónicos. Ideal para computers, fotocopadoras, teclados, potenciómetros, linternas, contactos de pilas, interruptores, transformadores, lámparas, climatizadores, antirrobo, partes de antenas oxidadas etc.

FR

ES



SANIT GEL 70% ALCOOL

Igienizzante mani. Gel igienizzante mani con effetto prolungato ad asciugatura rapida. Lascia le mani morbide e pulite senza risciacquo. E' usato in palestre, ristoranti, ospedali, case di riposo, industrie alimentari e comunità in genere.



SANIT GEL 70% ALCOOL

Hand sanitizer. Sanitizing gel with long-lasting effect, fast drying, no-rinse. It leaves your hands soft and clean without rinsing. It is used in gyms, restaurants, hospitals, nursing homes, food industries, etc.



Cod. 1230100 - 24x100 ml
Cod. 1230500 - 12x500 ml
Cod. 1237800 - 12x800 ml

Cod. 1235000 - 4x5000 ml

SANIT GEL 70% ALCOOL

Gel assainissant pour les mains, son séchage est rapide avec effet prolongé. Il laisse les mains douces et propres sans rinçage. Il est utilisé dans gymnasiums, restaurants, hôpitaux, maisons de santé, industries alimentaires, etc.



SANIT GEL 70% ALCOOL

Higienizante anti-bacteriano para manos. Gel higienizante con efecto prolongado y secado rápido. Deja las manos mullidas y limpias sin enjuague. Es ideal para gimnasios, restaurantes, hospitales, clínicas, industrias alimentarias, etc.





IGIENIZZANTI PER MANI - HAND SANITIZERS ASSAINISSANTS POUR MAINS - HIGIENIZANTES PARA MANOS

SANIT GEL 60% ALCOOL

Igienizzante mani. Gel igienizzante mani con effetto prolungato ad asciugatura rapida. Lascia le mani morbide e pulite senza risciacquo. E' usato in palestre, ristoranti, ospedali, case di riposo, industrie alimentari e comunità in genere.

IT

SANIT GEL 60% ALCOOL

Hand sanitizer. Sanitizing gel with long-lasting effect, fast drying, no-rinse. It leaves your hands soft and clean without rinsing. It is used in gyms, restaurants, hospitals, nursing homes, food industries, etc.

EN



SUPPORTO



Cod. 1010004 - 1 PZ

PIANTANA



Cod. 1010004 - 1 PZ



Cod. 1230800 - 12x800 ml
Cod. 1230005 - 4x5000 ml

SANIT GEL 60% ALCOOL

Gel assainissant pour les mains, son séchage est rapide avec effet prolongé. Il laisse les mains douces et propres sans rinçage. Il est utilisé dans gymnasiums, restaurants, hôpitaux, maisons de santé, industries alimentaires, etc.

FR

SANIT GEL 60% ALCOOL

Higienizante anti-bacteriano para manos. Gel higienizante con efecto prolongado y secado rápido. Deja las manos mullidas y limpias sin enjuague. Es ideal para gimnasios, restaurantes, hospitales, clínicas, industrias alimentarias, etc.

ES



SUPPORTO

Supporto a muro per tutti i flaconi Kimicar, in acciaio inox.

(IT)

SUPPORTO

Stainless steel wall holder for all Kimicar bottles.

(EN)



Cod. 1010004 - 1 PZ

SUPPORTO

Support mural pour toutes les bouteilles Kimicar, en acier inoxydable.

(FR)

SUPPORTO

Soporte de pared para todas las botellas de Kimicar, en acero inoxidable.

(ES)

MANIFOAM

Schiuma lavamani igienizzante concentrata. E' un sapone lavamani adatto alla ricarica dei dosatori forma-schiuma. E' delicato sulla pelle e grazie ad alcune proteine vegetali assicura il naturale equilibrio. Pronto all'uso.

MANIFOAM

Concentrated, sanitizing foam soap for hands. It is an hand soap fit for the refill of foam building dispensers. It is gentle on skin and, thanks to its vegetal proteins, it ensures the natural equilibrium of skin. Ready to use.



Cod. 073F400 - 6x400 ml
 Cod. 073F005 - 4x5000 ml

MANIFOAM

Mousse lave-mains hygiénisant concentré. Savon lave-mains apte pour la recharge de doseurs forme-mousse. Il est délicat sur la peau et grâce à ses protéines végétales il assure un parfait équilibre naturel. Prêt à l'usage.

MANIFOAM

Espuma lavamanos higienizante concentrada. Es un jabón lavamanos ideal para la recarga de los dosificadores que forman la espuma. Es delicado sobre las manos y gracias a las proteínas vegetales contenidas asegura el equilibrio natural de la piel. Listo para el utilizzo.



DETERGENTI LAVAMANI - DETERGENTS FOR HANDS DÉTERGENTS LAVE-MAINS - DÉTERGENTES LAVAMANOS

MAGIC LAVAMANI SOAP

Liquido lavamani formulato con tensioattivi delicati a base naturale che permette di detergere rapidamente sporco di vario genere mantenendo la pelle morbida. E' dotato di azione protettiva e igienizzante. Disponibili due profumazioni: talco (colore bianco) e fresco (colore verde).

IT

MAGIC LAVAMANI SOAP

Liquid soap for hands, with natural soft surfactants, fit to remove dirt of any kind. It keeps your hands soft and has protective and sanitizing action. Two fragrances are available: talcum powder (white) and fresh (green).

EN



Cod. 073F800 - 12x800 ml
Cod. 073F005 - 4x5000 ml

Cod. 0730800 - 12x800 ml
Cod. 0730005 - 4x5000 ml

MAGIC LAVAMANI SOAP

Liquide lave-mains avec agents tensioactifs délicats à base naturelle qui permettent de nettoyer rapidement les saletés de tous types, en gardant la peau douce. Il a une action protectrice et hygiénique. Parfums existant : talc (blanc) et Pin (vert).

FR

MAGIC LAVAMANI SOAP

Liquido lavamanos formulado con tensioactivos delicados a base natural que permite de deterger rápidamente suciedad de vario tipo manteniendo la piel mullida. Tiene una acción protectora y higienizante. Disponibles dos perfumes: talco (blanco) y fresco (verde).

ES



**DOSATORI LAVAMANI
SOAP DISPENSERS
DOSEURS POUR SAVON
DOSIFICADORES DE JABÓN**



**SCHIUMA
FOAM
MOUSSE
ESPUMA**

**RABBOCCO
REFILL
REMPLISSAGE
RELLENADO**

**DISTRIBUTORE CARTA PIEGATA
PAPER TOWEL DISPENSER
DISTRIBUTEUR DE SERVIETTES
DISPENSADOR DE SERVILLETAS DE PAPEL**

**POMPA PER LAVASTOVIGLIE
DISHWASHING MACHINE PUMP
POMPE POUR LAVE-VAISSELLES
BOMBA PARA LAVAVJILLAS**



**DETERGENTE - DETERGENT
DÉTÉRGENT - DETERGENTE**

**BRILLANTANTE - RINSE AID
LIQUIDE DE RINÇAGE - ABRILLANTADOR**



**DILUTORI GIUSTA DOSE PER PRODOTTI CONCENTRATI
DILUTING DOSING DEVICES FOR CONCENTRATED PRODUCTS
DOSEURS POUR LA JUSTE DILUTION DES PRODUITS CONCENTRÉS
DOSIFICADOR PARA LA CORRECTA DILUCIÓN PARA PRODUCTOS CONCENTRADOS**



**DOSATORI PER LAVABIANCHERIA INDUSTRIALE
DOSING DEVICES FOR INDUSTRIAL WASHING MACHINE
DOSEURS POUR MACHINES À LAVER INDUSTRIELLES
DOSIFICADORES PARA LAVADORAS INDUSTRIALES**



**PORTACARTA
HOLDER FOR PAPER ROLL
SUPPORT POUR ROULEAU DE PAPIER
SOPORTE PARA ROLLO DE PAPEL**

DOSATRONIK

**NEBULIZZATORI
SPRAYERS
PULVÉRISATEURS
NEBULIZADORES**



PULIZIA PROFESSIONALE HO.RE.CA.
Kimicar®

LA GARANZIA DELLA QUALITÀ

Via Fabbrica 1/C
27040 BOSNASCO (PV) - ITALY
Tel. (+39) 0385 272247 - Fax (+39) 0385 272240
web: <http://www.kimicar.it> - E-mail: info@kimicar.it



